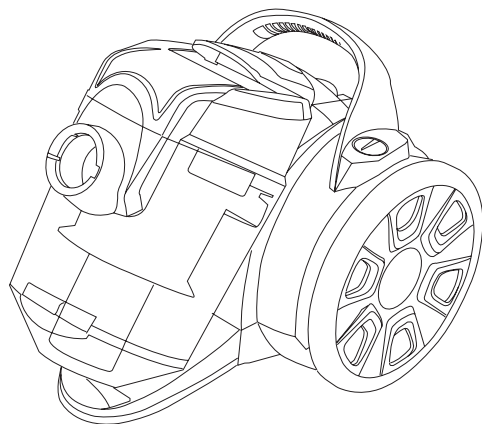
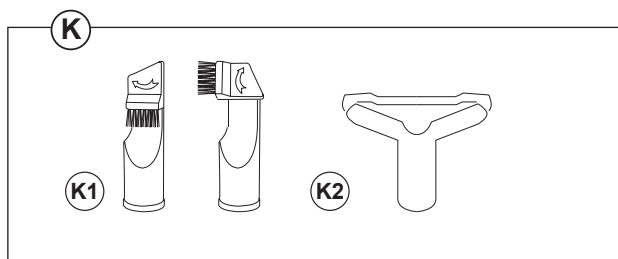
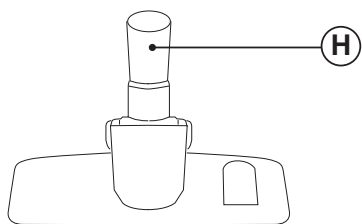
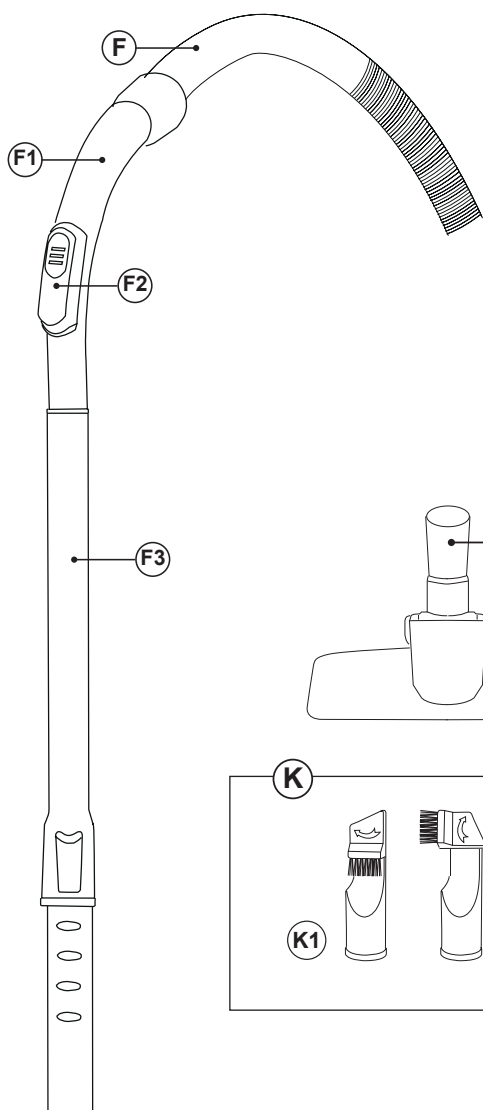




- EN. Instructions for use
- FR. Mode d'emploi
- DE. Gebrauchsanleitung
- IT. Istruzioni per l'uso
- ES. Instrucciones de uso
- PT. Instruções de uso
- NL. Gebruiksaanwijzing
- PL. Instrukcja obsługi
- EL. Οδηγίες χρήσης
- UK. Інструкція з використання
- RO. Instrucțiuni de utilizare
- BG. Инструкция за употреба
- CA. Instruccions d'ús
- DA. Brugsanvisning
- NO. Instruksjoner for bruk
- SV. Användningsinstruktioner
- FI. Käyttöohjeet
- TR. Kullanım için talimatlar
- HE. הוראות לשימוש



BXVML701E



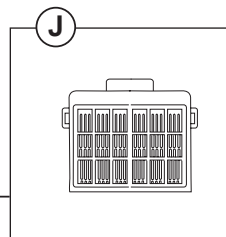
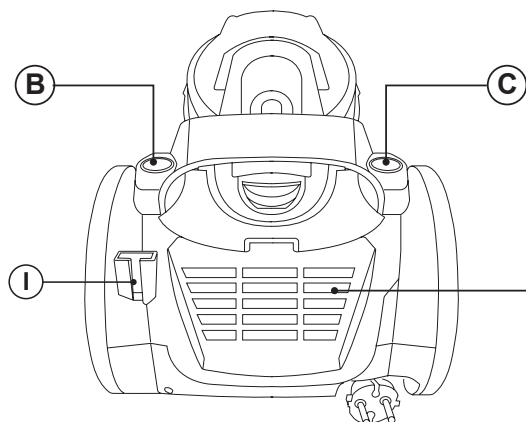
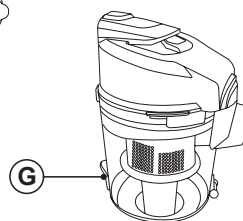
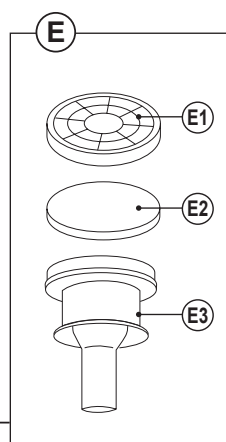
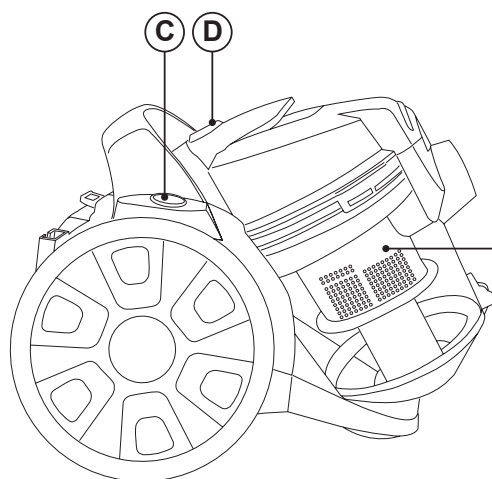
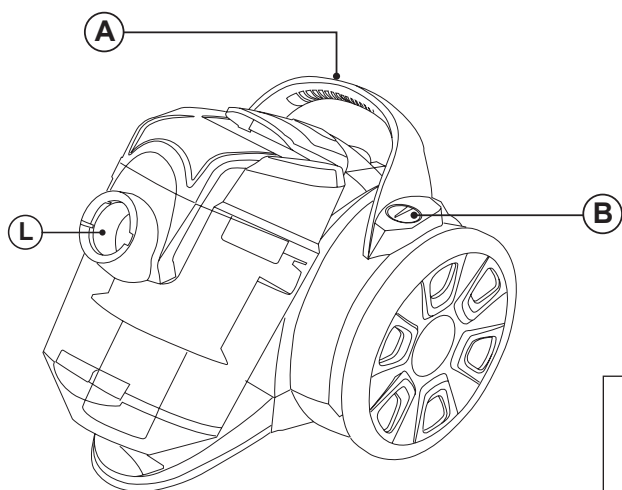


Fig.1

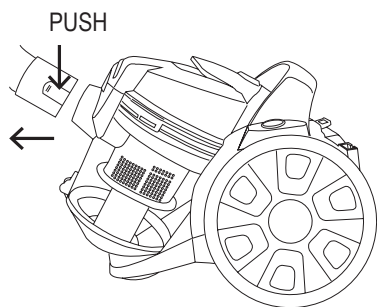


Fig.2

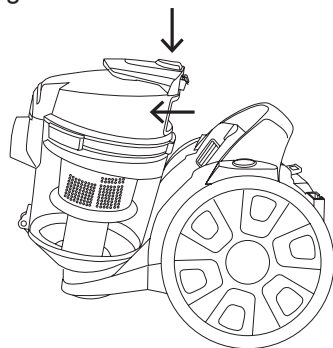


Fig.3

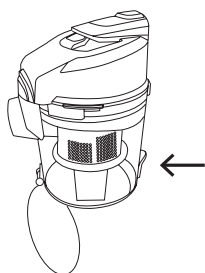


Fig.4

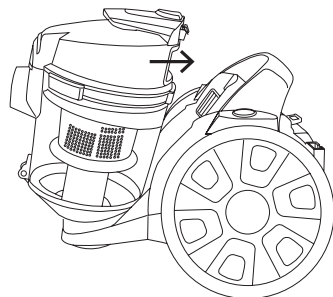


Fig.5

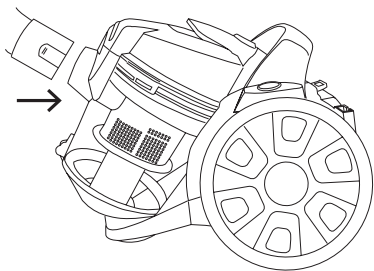


Fig.6

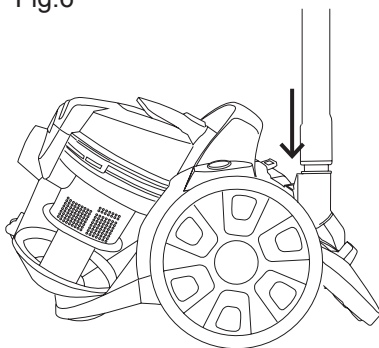


Fig.7.1

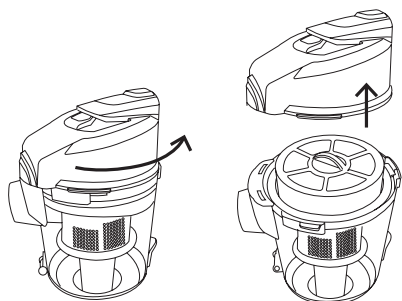


Fig.7.2

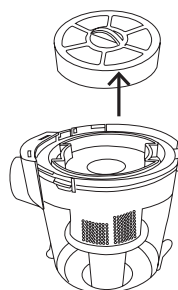


Fig.7.3

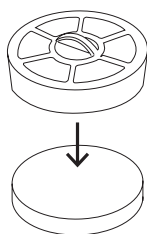
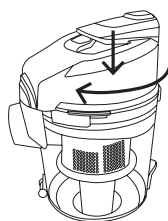
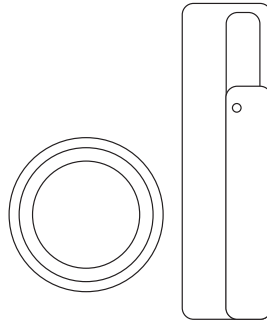


Fig.7.4



- Material de embalaje para proteger la máquina.
Debe retirarse antes de su uso.
- Packing material to protect the machine. It must be removed before use.
- Matériel d'emballage pour protéger la machine.
Il doit être retiré avant l'utilisation.
- Material de embalagem para proteger a máquina.
Deve ser removido antes de ser utilizado.
- Materiale di imballaggio per proteggere la macchina. Deve essere rimosso prima dell'uso.
- Material d'embalatge per protegir la màquina.
S'ha de treure abans d'utilitzar-la.
- Verpackungsmaterial zum Schutz des Geräts.
Es muss vor dem Gebrauch entfernt werden.
- Verpakkingsmateriaal om de machine te beschermen. Het moet voor gebruik worden verwijderd.
- Material de ambalare pentru a proteja mașina.
Acesta trebuie îndepărtat înainte de utilizare.
- Material opakowaniowy do ochrony urządzenia.
Należy go usunąć przed użyciem.
- Опаковъчен материал за защита на машината.
Той трябва да се отстрани преди употреба.
 - Υλικό συσκευασίας για την προστασία του μηχανήματος. Πρέπει να αφαιρεθεί πριν από τη χρήση.
- Пакувальний матеріал для захисту приладу.
Перед використанням його потрібно зняти.
- Pakningsmateriale til beskyttelse af maskinen.
Det skal fjernes før brug.
- Emballasjemateriale for å beskytte maskinen.
Det må fjernes før bruk.
- Förpackningsmaterial för att skydda maskinen.
Det måste avlägsnas före användning.
 - Pakkausmateriaali koneen suojaamiseksi.
Se on poistettava ennen käyttöä.
 - Makineyi korumak için ambalaj malzemesi.
Kullanmadan önce çıkarılmalıdır.



ינפל ותוא ריסהל שי. הנוכמה לע הנגהל הזירא רמוח
שומישה.

مواد التعبئة والتغليف لحماية الجهاز. يجب إزالته قبل
الاستخدام.

**BAGLESS VACUUM CLEANER
BXVML701E**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a Black+Decker brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance, and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Make sure that the appliance is switched off and the plug is removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.

- Do not touch any of the appliance's moving parts while it is operating.
- This appliance contains accessories with rotary parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts. Dress properly. Do not wear baggy or loose-hanging clothes or accessories. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.
- Take the necessary measures to avoid starting the appliance involuntarily.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a socket capable of delivering a minimum of 10 amperes
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the supply cord or plug is damaged.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- Do not force the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock

USE AND CARE

- Do not use the appliance without its filter(s) correctly in place.
- Do not use the appliance if its accessories are not properly fitted.
- Do not use the appliance if the accessories or consumables attached to it are defective. Replace them immediately.

- Do not use the appliance to gather up water or any other liquid.
- Do not use the appliance if the on/off button does not work.
- Use the appliance handle/s, to lift it or move it.
- Store this appliance out of reach of children and/or persons with physical, sensory or reduced mental or lack of experience and knowledge.
- Make sure that dust, dirt or other foreign objects do not block the ventilation grill on the appliance.
- Use the appliance and its accessories and tools in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use the appliance for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Do not work on areas where there are metal objects, such as nails and/or screws.
- Never vacuum hot or sharp objects (cigarette butts, ashes, nails, etc.).
- Only use the appliance for carrying out dry tasks.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not use the appliance on any part of the body of a person or animal.

DESCRIPTION

- A Handle
- B On/Off button
- C Supply cord rewind button
- D Dust tank detach button
- E Inlet filters
 - F1 Cloth filter
 - F2 Foam filter
 - F3 Cyclone filter
- F Hose
 - F1 Hose handle
 - F2 Wind-force adjuster
 - F3 Retractable tube
- G Dust tank empty button
- H Floor brush
- I Parking position anchor
- J Outlet HEPA filter
- K Accessories:
 - K1 2 in 1 brush
 - K2 Upholstery brush
- L Air inlet

If the model of your appliance does not have the accessories described above, they can also be bought separately from the Technical Assistance Service.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE

- Make sure that all product's packaging has been removed.
- Please read carefully the "Safety advice and warnings" section before first use.

VACUUMING FUNCTION

- Fit the hose unit to the vacuum cleaner's air inlet.
- To disconnect the hose unit from the vacuum cleaner, press the two buttons on the hose joint at the same time and pull outwards. (Fig.1)

INSERTION OF ACCESSORIES INTO THE RETRACTABLE TUBE

- The appliance's retractable tube is designed in such a way that it allows the insertion of the following accessories (use the combination that best meets your requirements):
 - Floor brush: specially designed for cleaning floors (both rugs and carpets and hard floors), its base has a retractable brush that can be adjusted to two heights for greater efficiency on these floors. It is advisable to have the brush out for hard floors and the brush in for rugs and carpets.
 - 2 in 1 brush: (built into the lance).
 - Upholstery brush: especially suitable for cleaning textile surfaces.

USE

- Take the length of supply cord required out of the housing.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on, by using the on/off button.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Turn the appliance off using the on/off button.
- Unplug the appliance from the mains.
- Retract the supply cord by pulling lightly on it and guiding it into the appliance, while pressing the supply cord rewind button, the roller will collect it automatically.
- Clean the appliance.

CARRY HANDLE/S

- This appliance has a handle on the upper part of the body, which facilitates comfortable transportation (A).

PARKING POSITION

- This appliance has its own parking position for comfortable and straightforward storage.
- To make use of the horizontal parking position, secure the floor brushes hook onto the anchor that is to be found on the lower part of the appliance (Fig.6).

CLEANING

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid or place it under running water.

EMPTYING THE DUST TANK

- Empty the dust box when it is full (observation facilitated by transparent tank and the MAX level mark), or when vacuuming power is notably reduced.
- Disconnect the hose from the vacuum cleaner's air inlet. (Fig.1)
- Uncouple the dust tank from the appliance (Fig.2).
- Empty the contents of the dust tank in the appropriate waste disposal receptacle by pressing the dust tank empty button. (Fig.3)
- Open the lid of the dust tank and check the condition of the inlet filters (Fig. 7.1, 7.2 and 7.3)
- Close the lid of the dust tank. (Fig.7.4).
- Couple the dust tank to the appliance. (Fig.4).
- Connect the hose to the vacuum cleaner's air inlet. (Fig.5)

CHANGING THE FILTERS

- Inlet filter, it is advisable to be changed at least once a year or every 100 hours of the appliance's use.
- Outlet HEPA filter (high efficiency air filter that efficiently retains spores, ash, sawdust, pollen...), it is advisable to change it a least once a year or after every 100 hours of use.

TO REMOVE THE FILTERS: INLET FILTERS

- Uncouple the dust tank from the appliance (Fig. 2)
- Open the lid of the dust tank. (Fig.7.1).
- Remove the filter holder (Fig.7.2).
- Remove the foam filter from the cloth housing (Fig.7.3).

- If necessary, clean filters and the cyclone with clean water and let it dry outdoors.
- To reassemble the filter, proceed with the above instructions, in reverse order.

OUTLET FILTERS

- Remove the outer grid from it housing by pressing the lever and pull out.
- Take out the HEPA filter.
- If necessary clean the HEPA filter with clean water and let it dry outdoors.
- To reassemble the filter, proceed with the above instructions, in reverse order.

SUPPLIES

- Supplies can be acquired from distributors and authorised establishments (such as filters, accessories, floor brush...) for your appliance model.
- Always use original supplies, designed specifically for your appliance model.
- These supplies are available in specialist shops.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests, you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <https://www.blackanddecker.eu/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <https://www.blackanddecker.eu/>

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and

recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.

- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.
- Information regarding substances of very high concern (SVHC) according to the Regulation 1907/2006/EC (REACH). This product contains the following substances SVHC: Lead (Pb), CAS Number: 7439-92-1.

Black & Decker® and BLACK+DECKER™ and the Black & Decker® and BLACK+DECKER™ logos are registered trademarks of The Black & Decker® Corporation and are used under licence. All rights reserved. Imported and Distributed by ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ASPIRATEUR SANS SAC
BXVML701E**

Cher Client,

Un grand merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque Black+Decker.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, s'ajoutant au fait qu'il répond amplement aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

**CONSEILS DE SÉCURITÉ ET
AVERTISSEMENTS**

- Lisez attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et conservez-la pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint et que la fiche est retirée de la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par

le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Ne touchez aucune des parties mobiles de l'appareil en marche.
- Cet appareil contient des accessoires avec des parties rotatives. Les vêtements suspendus, les bijoux ou les cheveux longs peuvent s'accrocher aux pièces en mouvement. Habillez-vous à cet effet. Évitez les vêtements amples et les éléments suspendus. Évitez que vos cheveux, vos vêtements et vos gants ne touchent les parties mobiles de l'appareil.
- Prenez les mesures nécessaires pour éviter le démarrage involontaire de l'appareil.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Branchez l'appareil sur une prise de courant capable de délivrer au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise de courant. N'utilisez pas d'adaptateur de prise de courant.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débranchez immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou en présence de fuites.
- Ne forcez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- N'enroulez pas le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifiez l'état du cordon d'alimentation. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

- Ne touchez pas la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- N'utilisez pas l'appareil si les filtres ne sont pas correctement mis en place.
- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas dûment assemblés.
- N'utilisez pas l'appareil si les accessoires qui lui sont assemblés présentent des défauts. Le cas échéant, remplacez-les immédiatement.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer de l'eau ou autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil si son bouton marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Utilisez la poignée pour prendre ou transporter l'appareil.
- Conservez cet appareil hors de portée des enfants ou des personnes avec capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou présentant un manque d'expérience et de connaissances
- Veillez à ce que la poussière, la saleté ou tout autre corps étranger ne bloque pas la grille du ventilateur de l'appareil.
- Utilisez l'appareil et ses accessoires et outils conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- N'intervenez pas sur des zones contenant des objets métalliques tels que des clous et/ou vis.
- N'aspirez jamais d'objets incandescents ou coupants (mégots, cendres, clous...)
- N'utilisez l'appareil que pour effectuer des tâches sèches.
- Ne laissez jamais l'appareil branché sans surveillance. Ceci permettra également de réduire sa consommation d'énergie et de prolonger sa durée de vie.
- N'utilisez pas l'appareil sur une partie du corps d'une personne ou d'un animal.

DESCRIPTION

- A Poignée
- B Bouton marche/arrêt
- C Bouton de rembobinage du cordon d'alimentation
- D Bouton de détachement du bac à poussière
- E Filtres d'entrée
 - E1 Filtre en tissu
 - E2 Filtre moteur éponge
 - E3 Filtre cyclonique
- F Tuyau flexible
 - F1 Poignée du tuyau
 - F2 Ajusteur de force du vent
 - F3 Tube rétractable
- G Bouton de vidange du bac à poussière
- H Brosse à plancher
- I Ancrage de la position de stationnement
- J Filtre HEPA à l'entrée
- K Accessoires:
 - K1 Brosse 2 en 1
 - K2 Brosse à tapisserie
- L Entrée d'air

Dans le cas où votre modèle ne disposerait pas des accessoires décrits antérieurement, ceux-ci peuvent s'acquérir séparément auprès des services d'assistance technique.

MODE D'EMPLOI

AVANT L'UTILISATION

- Vérifiez d'avoir retiré l'intégralité du matériau d'emballage du produit.
- Veuillez lire attentivement la section "Conseils de sécurité et avertissements" avant la première utilisation

FONCTION D'ASPIRATION

- Emboîtez le tuyau flexible dans l'entrée d'air de l'aspirateur.
- Pour retirer le tuyau de l'aspirateur, presser à la fois les deux touches qui se trouvent à la jonction du tuyau et tirer vers l'extérieur. (Fig. 1).

INSERTION D'ACCESSOIRES DANS LE TUBE RÉTRACTABLE

- Le tube rétractable de l'appareil est conçu de manière à permettre l'insertion des accessoires suivants (utilisez la combinaison qui répond le mieux à vos besoins):

- Brosse à plancher: Spécialement conçue pour le nettoyage des sols (sur les sols type moquette, tapis ou sols type dur), à sa base il dispose d'une brosse rétractable ajustable à deux hauteurs pour une meilleure efficacité sur ce type de sols. Il est recommandé d'utiliser la brosse vers l'extérieur pour les sols durs et la brosse vers l'intérieur pour les sols type moquette ou tapis.
- Brosse 2 en 1: (intégrée à la tube).
- Brosse pour tissus d'ameublement: Spécialement conçue pour le nettoyage des surfaces textiles.

UTILISATION

- Retirez du boîtier la longueur de cordon d'alimentation nécessaire.
- Branchez l'appareil au secteur.
- Mettez l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL

- Arrêtez l'appareil en appuyant sur la touche marche/arrêt.
- Débranchez l'appareil du secteur.
- Rétractez le cordon d'alimentation en tirant légèrement dessus et en le guidant dans l'appareil, tout en appuyant sur le bouton d'enroulement du cordon d'alimentation, le rouleau le récupérera automatiquement.
- Nettoyez l'appareil.

POIGNÉE DE TRANSPORT

- Cet appareil est doté d'une poignée sur la partie avant du corps, ce qui facilite son transport.

PLIAGE

- Cet appareil a sa propre position de stationnement pour un rangement confortable et simple.
- Pour utiliser le parking horizontal, accrochez le crochet de la brosse à plancher au crochet qui se trouve sur la partie inférieure de l'appareil. (Fig. 6).

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil du secteur et attendez son complet refroidissement avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laissez sécher.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

VIDEZ LE BAC À POUSSIÈRE

- Videz le réservoir à poussière lorsque vous observerez, à travers ses parois transparentes, qu'il est plein ou bien lorsqu'il se produira une diminution considérable de la puissance d'aspiration de l'appareil.
- Retirez le tuyau flexible de l'entrée d'air de l'aspirateur. (Fig. 1).
- Débranchez le bac à poussière de l'appareil. (Fig. 2).
- Videz le contenu du bac à poussière dans le récipient approprié en appuyant sur le bouton de vidange du bac à poussière. (Fig. 3).
- Ouvrez le couvercle du bac à poussière et vérifiez l'état des filtres d'entrée. (Fig. 7.1, 7.2 et 7.3)
- Fermez le couvercle du bac à poussière. (Fig. 7.4).
- Accouplez le bac à poussière à l'appareil. (Fig. 4).
- Accouplez le tuyau flexible de l'entrée d'air de l'aspirateur. (Fig. 5).

CHANGEZ LES FILTRES

- Le filtre du moteur doit être remplacé au moins une fois par an ou toutes les 100 heures d'utilisation de l'appareil.
- Filtre cuve type HEPA (filtre à air haute efficacité qui retient efficacement les spores, les cendres, les acariens, le pollen ...) : il est recommandé de vérifier périodiquement l'état du filtre. Celui-ci doit être nettoyé/remplacé toutes les 100 heures d'utilisation, ou si une diminution significative de l'aspiration de l'appareil est observée.

POUR RETIRER LES FILTRES: FILTRES D'ENTRÉE

- Débranchez le bac à poussière de l'appareil. (Fig. 2).
- Fermez le couvercle de le bac à poussière. (Fig. 7.1).
- Retirez le porte-filtre. (Fig. 7.2).
- Retirez le filtre moteur éponge du boîtier en tissu. (Fig. 7.3).
- Si nécessaire, nettoyez les filtres et le cyclone à l'eau claire et laissez-les sécher à l'air libre.
- Pour le montage du filtre, procédez de manière inverse aux explications du paragraphe antérieur.

FILTRE DE SORTIE

- Retirez la grille extérieure de son logement en appuyant sur le levier et en la tirant vers l'extérieur.
- Retirez le filtre HEPA.
- Si nécessaire, nettoyez le filtre HEPA à l'eau claire et laissez-le sécher à l'air libre.
- Pour le montage du filtre, procédez de manière inverse aux explications du paragraphe antérieur.

ACCESSOIRES

- Des fournitures peuvent être obtenues auprès des distributeurs et des établissements agréés (telles que filtres, tuyaux, buses de sol, etc.) pour votre modèle d'appareil.
- Utilisez toujours des accessoires originaux, spécifiquement créés pour votre modèle d'appareil.
- Vous trouverez ce type d'accessoires dans les magasins spécialisés.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettez l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Ne pas tenter de réparer ou de démonter l'appareil car cela implique des risques.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

Ce produit bénéficie de la reconnaissance et de la protection de la garantie légale conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devez vous adresser à l'un de nos services officiels d'assistance technique.

Vous pouvez trouver l'agence la plus proche en accédant au lien suivant : <https://www.blackanddecker.eu/>

Vous pouvez également demander des informations connexes en nous contactant.

Vous pouvez télécharger ce mode d'emploi et ses mises à jour sur <https://www.blackanddecker.eu/>

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LÉGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.
- Informations concernant les substances extrêmement préoccupantes (SVHC) conformément au règlement 1907/2006/CE (REACH) : Ce produit contient les substances suivantes SVHC : Plomb (Pb), Numéro CAS : 7439-92-1.

Black & Decker® et BLACK+DECKER™ et les logos Black & Decker® et BLACK+DECKER™ sont des marques déposées de The Black & Decker® Corporation et sont utilisés sous licence. Tous droits réservés. Importé et distribué par ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BAGLESS STAUBSAUGER
BXVML701E**

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Black+Decker Markenprodukts entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, kann eine voll zufriedenstellende Nutzung und eine lange Produktlebensdauer gewährleistet werden.

**SICHERHEITSRATSCHLÄGE UND
WARNUNGEN**

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie das Gerät reinigen oder warten.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.
- Berühren Sie keine beweglichen Teile des Geräts, während es in Betrieb ist.
- Dieses Gerät enthält Zubehör mit drehbaren Teilen. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite oder lose hängende Kleidung oder Accessoires. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern.
- Ergreifen Sie die notwendigen Maßnahmen, um ein ungewolltes Einschalten des Geräts zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mindestens 10 Ampere Stromstärke liefern kann.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es auf den Boden gefallen ist, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn es ein Leck hat.
- Ziehen Sie das Netzkabel nicht mit Gewalt heraus. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.

- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Filter nicht korrekt eingesetzt sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das mitgelieferte Zubehör oder Verbrauchsmaterial defekt ist. Ersetzen Sie sie sofort.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Auffangen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Verwenden Sie den Griff des Geräts, um es anzuheben oder zu bewegen.
- Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis auf.
- Achten Sie darauf, dass das Lüftungsgitter des Geräts nicht durch Staub, Schmutz oder andere Fremdkörper blockiert wird.
- Benutzen Sie das Gerät, das Zubehör und die Werkzeuge gemäß dieser Anleitung und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Geräts für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer gefährlichen Situation führen.
- Arbeiten Sie nicht an Stellen, an denen sich Metallgegenstände, wie Nägel und/oder Schrauben, befinden.
- Saugen Sie niemals heiße oder scharfe Gegenstände auf (Zigarettenstummel, Asche, Nägel usw.).
- Verwenden Sie das Gerät nur für trockene Arbeiten.
- Lassen Sie das Gerät niemals angeschlossen und unbeaufsichtigt, wenn es nicht in Gebrauch ist. Das spart Energie und verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf einem Körperteil von Menschen oder Tieren.

BESCHREIBUNG

- A Henkel
- B Taste Ein/Aus
- C Taste zum Zurückspulen des Netzkabels
- D Taste zum Abnehmen des Staubtanks
- E Einlassfilter
 - E1 Stoff-Filter
 - E2 Schaumstoff-Filter
 - E3 Zyklonfilter
- F Schlauch
 - F1 Schlauchgriff
 - F2 Windstärkenregulierer
 - F3 Einziehbares Rohr
- G Taste Staubtank leer
- H Bodenbürste
- I Anker für die Parkposition
- J Auslass HEPA-Filter
- K Zubehör:
 - K1 2 in 1 Bürste
 - K2 Polstermöbel-Bürste

L Lufteinlass

Wenn Ihr Gerätemodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie dieses auch separat beim technischen Kundendienst erwerben.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DER VERWENDUNG

- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungen des Produkts entfernt worden sind.
- Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch den Abschnitt "Sicherheitshinweise und Warnungen" sorgfältig durch.

VAKUUMIERFUNKTION

- Schließen Sie den Schlauch an den Lufteinlass des Staubsaugers an.
- Um die Schlaucheinheit vom Staubsauger zu trennen, drücken Sie die beiden Knöpfe am Schlauchgelenk gleichzeitig und ziehen Sie sie nach außen. (Abb. 1).

EINSETZEN VON ZUBEHÖR IN DIE RETRACTABLE TUBE

- Das einziehbare Rohr des Geräts ist so konzipiert, dass es das Einsetzen des folgenden Zubehörs ermöglicht (wählen Sie die Kombination, die Ihren Anforderungen am besten entspricht):

- Bodenbürste: Er wurde speziell für die Reinigung von Böden (sowohl Teppiche als auch Hartböden) entwickelt und verfügt über eine einziehbare Bürste, die auf zwei Höhen eingestellt werden kann, um die Effizienz auf diesen Böden zu erhöhen. Es ist ratsam, die Bürste für harte Böden herauszunehmen und für Teppiche und Teppichböden hineinzulegen.
- 2 in 1-Bürste: (in die Lanze integriert).
- Polstermöbel-Bürste: Speziell für die Reinigung von Textiloberflächen geeignet.

VERWENDEN SIE

- Nehmen Sie die gewünschte Länge des Netzkabels aus dem Gehäuse.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste ein.

NACHDEM SIE DAS GERÄT BENUTZT HABEN

- Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.
- Ziehen Sie das Netzkabel ein, indem Sie leicht daran ziehen und es in das Gerät führen, während Sie die Taste zum Aufwickeln des Netzkabels drücken; die Rolle wird es automatisch auffangen.
- Reinigen Sie das Gerät.

TRAGEGRIFF

- Dieses Gerät hat einen Griff am oberen Teil des Gehäuses, der den bequemen Transport erleichtert (A).

PARKPOSITION

- Dieses Gerät hat eine eigene Parkposition für eine bequeme und unkomplizierte Aufbewahrung.
- Um die horizontale Parkposition zu nutzen, befestigen Sie den Haken der Bodenbürste an der Verankerung, die sich am unteren Teil des Geräts befindet. (Abb. 6).

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch und ein paar Tropfen Spülmittel und trocknen Sie es dann ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Bleichmittel oder Scheuermittel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser.

ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS

- Leeren Sie den Staubbehälter, wenn er voll ist (die Beobachtung wird durch den transparenten Behälter und die MAX-Füllstandsmarkierung erleichtert), oder wenn die Saugleistung merklich nachlässt.
- Ziehen Sie den Schlauch vom Lufteinlass des Staubsaugers ab. (Abb. 1).
- Entkoppeln Sie den Staubbehälter vom Gerät. (Abb. 2).
- Entleeren Sie den Inhalt des Staubbehälters in den entsprechenden Abfallbehälter, indem Sie die Taste zum Entleeren des Staubbehälters drücken. (Abb. 3).
- Öffnen Sie den Deckel des Staubbehälters und überprüfen Sie den Zustand der Einlassfilter. (Abb. 7.1, 7.2 und 7.3)
- Schließen Sie den Deckel des Staubbehälters. (Abb. 7.4).
- Verbinden Sie den Staubbehälter mit dem Gerät. (Abb. 4).
- Schließen Sie den Schlauch an den Lufteinlass des Staubsaugers an. (Abb. 5).

WECHSELN DER FILTER

- Der Einlassfilter sollte mindestens einmal im Jahr oder alle 100 Betriebsstunden des Geräts gewechselt werden.
- Auslass HEPA-Filter (hocheffizienter Luftfilter, der Sporen, Asche, Sägemehl, Pollen usw. effizient zurückhält). Es ist ratsam, ihn mindestens einmal im Jahr oder nach jeweils 100 Betriebsstunden zu wechseln.

SO ENTFERNEN SIE DIE FILTER:

EINLASSFILTER

- Entkoppeln Sie den Staubbehälter vom Gerät. (Abb. 2).
- Öffnen Sie den Deckel des Staubbehälters. (Abb. 7.1).
- Entfernen Sie den Filterhalter. (Abb. 7.2).
- Nehmen Sie den Schaumstofffilter aus dem Stoffgehäuse. (Abb. 7.3).
- Reinigen Sie die Filter und den Zyklon bei Bedarf mit sauberem Wasser und lassen Sie sie im Freien trocknen.
- Um den Filter wieder zusammenzubauen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor wie oben beschrieben.

AUSLASSFILTER

- Entfernen Sie das äußere Gitter aus seinem Gehäuse, indem Sie den Hebel drücken und herausziehen.
- Nehmen Sie den HEPA-Filter heraus.
- Reinigen Sie den HEPA-Filter bei Bedarf mit sauberem Wasser und lassen Sie ihn im Freien trocknen.
- Um den Filter wieder zusammenzubauen, gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor wie oben beschrieben.

ZUBEHÖR

- Zubehör für Ihr Gerätemodell (wie Filter, Zubehör, Bodenbürste...) erhalten Sie bei Händlern und autorisierten Betrieben.
- Verwenden Sie immer Originalzubehör, das speziell für Ihr Gerätemodell entwickelt wurde.
- Dieses Zubehör ist in Fachgeschäften erhältlich.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

GARANTIE UND TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

Dieses Produkt genießt die Anerkennung und den Schutz der gesetzlichen Garantie in Übereinstimmung mit der geltenden Gesetzgebung. Um Ihre Rechte oder Interessen geltend zu machen, müssen Sie sich an einen unserer offiziellen technischen Hilfsdienste wenden.

Den nächstgelegenen finden Sie unter folgendem Weblink: <https://www.blackanddecker.eu/>

Sie können auch entsprechende Informationen anfordern, indem Sie uns kontaktieren.

Sie können diese Bedienungsanleitung und ihre Aktualisierungen unter <https://www.blackanddecker.eu/> herunterladen.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS SIE IN IHREM LAND ANGEFORDERT WIRD

ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Sollten Sie sie entsorgen wollen, verwenden Sie die entsprechenden öffentlichen Behälter für jede Art von Material.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen möchten.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.
- Informationen über besonders besorgniserregende Stoffe (SVHC) gemäß der Verordnung 1907/2006/EG (REACH). Dieses Produkt enthält die folgenden Stoffe SVHC: Blei (Pb), CAS-Nummer: 7439-92-1.

Black & Decker® und BLACK+DECKER™ sowie die Black & Decker® und BLACK+DECKER™ Logos sind eingetragene Marken von The Black & Decker® Corporation und werden unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten. Importiert und vertrieben von ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spanien

**ASPIRAPOLVERE SENZA SACCHETTO
BXVML701E**

Gentile Cliente,

Molte grazie per aver scelto di acquistare un prodotto a marchio Black+Decker.

Grazie alla sua tecnologia, progettazione e funzionamento e al fatto che supera i più severi standard qualitativi, è possibile garantire un utilizzo pienamente soddisfacente e una lunga durata del prodotto.

**CONSIGLI E AVVERTENZE DI
SICUREZZA**

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.
- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore agli 8 anni, ma esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le dovute istruzioni per utilizzarlo in completa sicurezza e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate

o istruite in merito all'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

- Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Si assicuri che l'apparecchio sia spento e che la spina sia stata rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato farlo sostituire dal produttore, da un servizio di assistenza post-vendita o da personale qualificato per evitare pericoli.
- Questo apparecchio è destinato unicamente ad un uso domestico, non professionale o industriale.
- Non toccare nessuna delle parti mobili dell'apparecchio mentre è in funzione.
- Questo apparecchio contiene accessori con parti rotanti. Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento. Si vesta in modo adeguato. Non indossi abiti o accessori larghi o poco aderenti. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti in movimento.
- Adottare le misure necessarie per evitare l'avvio involontario dell'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il voltaggio indicato sulla targhetta caratteristiche e il selettore di voltaggio corrispondano al voltaggio della rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente in grado di erogare almeno 10 ampere.

- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non usare l'apparecchio dopo una caduta, se presenta danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
- Non forzare il cavo di alimentazione. Non usare mai il cavo elettrico per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. I cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le infiltrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.

PRECAUZIONI D'USO

- Non utilizzare l'apparecchio senza i filtri correttamente posizionati.
- Non utilizzi l'apparecchio se i suoi accessori non sono montati correttamente.
- Non utilizzi l'apparecchio se gli accessori o i materiali di consumo ad esso collegati sono difettosi. Sostituirli immediatamente.
- Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo Interruttore accensione/spengimento non funziona.
- Utilizzare la maniglia dell'apparecchio per prenderlo o spostarlo.
- Conservare questo apparecchio fuori dalla portata dei bambini e/o persone con problemi fisici, mentali o di sensibilità o con mancanza di esperienza e conoscenza
- Si assicuri che polvere, sporcizia o altri oggetti estranei non bloccino la griglia della ventola sull'apparecchio.
- Utilizzare l'apparecchio, gli accessori e gli utensili in conformità alle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere. L'utilizzo dell'apparecchio per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare situazioni di pericolo.
- Non utilizzare in aree in cui vi siano oggetti metallici quali chiodi e/o viti.

- Non aspiri mai oggetti caldi o taglienti (mozziconi di sigaretta, cenere, chiodi, ecc.).
- Utilizzare l'apparecchio solo per svolgere attività asciutte.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si otterrà un risparmio energetico e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.
- Non utilizzare l'apparecchio su nessuna parte del corpo di una persona o di un animale.

DESCRIZIONE

- A Maniglia
- B Interruttore accensione/spengimento
- C Pulsante di riavvolgimento del cavo di alimentazione
- D Pulsante di distacco del serbatoio per la polvere
- E Filtro di ingresso
 - E1 Filtro in tessuto
 - E2 Filtro motore spugna
 - E3 Filtro a ciclone
- F Tubo flessibile
 - F1 Maniglia del tubo flessibile
 - F2 Regolatore della forza del vento
 - F3 Tubo retrattile
- G Pulsante di svuotamento del serbatoio per la polvere
- H Spazzola per pavimenti
- I Ancoraggio della posizione di parcheggio
- J Filtro HEPA in ingresso
- K Accessori
 - K1 Spazzola 2 in 1
 - K2 Spazzola per tappezzeria
- L Ingresso aria

Se il modello del suo apparecchio non fosse dotato degli accessori anteriormente elencati, può acquistarli separatamente presso i punti di assistenza tecnica autorizzati.

MODALITÀ D'USO

PRIMA DELL'USO

- Si assicuri che tutti gli imballaggi dei prodotti siano stati rimossi.
- Leggere attentamente la sezione "Consigli e avvertenze di sicurezza" prima del primo utilizzo.

FUNZIONE DI ASPIRAZIONE

- Inserire il tubo flessibile nella presa d'aria dell'aspirapolvere.
- Per scollegare il tubo flessibile dall'aspirapolvere, premere contemporaneamente i due pulsanti sul giunto del tubo flessibile e tirare verso l'esterno. (Fig. 1).

INSERIMENTO DEGLI ACCESSORI NEL TUBO RETRAIBILE

- Il tubo retrattile dell'apparecchio è progettato in modo da consentire l'inserimento dei seguenti accessori (utilizzare la combinazione più adatta alle proprie esigenze):

- Spazzola per pavimenti: Appositamente progettata per la pulizia dei pavimenti (tappeti e moquette e pavimenti duri), la sua base ha una spazzola retrattile che può essere regolata a due altezze per una maggiore efficienza su questi pavimenti. È consigliabile avere la spazzola fuori per i pavimenti duri e la spazzola dentro per tappeti e moquette.
- Spazzola 2 in 1: (integrata nella lancia).
- Spazzola per tappezzeria: Particolarmente adatta per la pulizia di superfici tessili.

USO

- Estrarre dall'alloggiamento il cavo di alimentazione della lunghezza necessaria.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Avviare l'apparecchio azionando l'interruttore accensione/spengimento.

UNA VOLTA TERMINATO L'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Spegner l'apparecchio utilizzando il pulsante di accensione/spengimento.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Riavvolgere il cavo di alimentazione tirandolo leggermente e guidandolo all'interno dell'apparecchio, mentre si preme il pulsante di riavvolgimento del cavo di alimentazione; il rullo lo raccoglierà automaticamente.
- Pulire l'apparecchio.

MANIGLIA PER IL TRASPORTO

- Questo apparecchio è dotato di una maniglia sulla parte anteriore del corpo, che ne facilita il comodo trasporto.

POSIZIONE DI PARCHEGGIO

- Questo apparecchio ha una posizione di parcheggio propria, per una conservazione comoda e semplice.
- Per utilizzare il parcheggio orizzontale, agganciare il gancio della spazzola per pavimenti al gancio che si trova nella parte inferiore dell'apparecchio. (Fig. 6).

PULIZIA

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi, né metterlo sotto l'acqua corrente.

SVUOTAMENTO DEL SERBATOIO PER LA POLVERE

- Svuotare il contenitore della polvere quando è pieno (l'osservazione è facilitata dalle finestre trasparenti) o quando la potenza di aspirazione è notevolmente ridotta.
- Scollegare il tubo flessibile dalla presa d'aria dell'aspirapolvere. (Fig. 1).
- Staccare il serbatoio della polvere dall'apparecchio. (Fig. 2).
- Svuotare il contenuto del serbatoio della polvere nell'apposito contenitore per lo smaltimento dei rifiuti premendo il pulsante di svuotamento del serbatoio della polvere. (Fig. 3).
- Aprire il coperchio del serbatoio per la polvere e controllare le condizioni dei filtri di ingresso. (Fig. 7.1, 7.2 e 7.3)
- Chiudere il coperchio del serbatoio per la polvere. (Fig. 7.4).
- Scollegare il serbatoio per la polvere dall'apparecchio. (Fig. 4).
- Collegare il tubo flessibile alla presa d'aria dell'aspirapolvere. (Fig. 5).

CAMBIO DEI FILTRI

- Filtro motore: Si consiglia di cambiarlo almeno una volta all'anno o ogni 100 ore di utilizzo dell'apparecchio.
- Filtro HEPA della presa d'aria (filtro dell'aria ad alta efficienza che trattiene efficacemente spore, cenere, segatura, polline, ecc.): è consigliabile cambiarlo almeno una volta all'anno o ogni 100 ore di utilizzo.

PER RIMUOVERE I FILTRI: FILTRO DI INGRESSO

- Staccare il serbatoio della polvere dall'apparecchio. (Fig. 2).
- Aprire il coperchio del serbatoio per la polvere. (Fig. 7.1).
- Rimuovere il supporto del filtro. (Fig. 7.2).
- Rimuovere il filtro motore spugna dall'alloggiamento in tessuto. (Fig. 7.3).

- Se necessario, pulire i filtri e il ciclone con acqua pulita e lasciarli asciugare all'aperto.
- Per montare il nuovo filtro, eseguire il procedimento inverso a quello descritto precedentemente.

FILTRO DI USCITA

- Rimuovere la griglia esterna dal suo alloggiamento premendo la leva ed estraendola.
- Estrarre il filtro HEPA.
- Se necessario, pulire il filtro HEPA con acqua pulita e lasciarlo asciugare all'aperto.
- Per montare il nuovo filtro, eseguire il procedimento inverso a quello descritto precedentemente.

MATERIALI DI CONSUMO

- Presso i distributori e i centri autorizzati è possibile acquistare i materiali di consumo (come filtri, tubi, ugelli per pavimenti, ecc.) per il proprio modello di apparecchio.
- Usare sempre materiali di consumo originali, disegnati specificatamente per il suo modello di apparecchio.
- Questo tipo di materiale di consumo si può acquistare presso i negozi specializzati.

SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

Questo prodotto gode del riconoscimento e della tutela della garanzia legale in conformità alla normativa vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, deve rivolgersi a uno dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

È possibile trovare quello più vicino accedendo al seguente link web: <https://www.blackanddecker.eu//>

Può anche richiedere informazioni correlate contattandoci.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti all'indirizzo <https://www.blackanddecker.eu//>.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.
- Informazioni sulle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) secondo il Regolamento 1907/2006/CE (REACH): Questo prodotto contiene le seguenti sostanze SVHC: Piombo (Pb), Numero CAS: 7439-92-1.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e i loghi Black & Decker® e BLACK+DECKER™ sono marchi registrati di The Black & Decker® Corporation e sono utilizzati su licenza. Tutti i diritti riservati. Importato e distribuito da ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ASPIRADORAS SIN BOLSA
BXVML701E**

Distinguido cliente,

Muchas gracias por elegir comprar un producto de la marca Black+Decker.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD Y
ADVERTENCIAS**

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato, y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado y de que el enchufe esté desconectado de la toma de corriente antes de limpiarlo o realizarle mantenimiento.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o

por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- No toque las partes móviles del aparato en marcha.
- Este aparato contiene accesorios con partes rotatorias. Ropas colgantes, joyas o cabellos largos pueden ser atrapados por las piezas en movimiento Vístase de forma adecuada. No lleve prendas amplias ni elementos colgantes. Mantenga los cabellos, ropa y guantes alejados de las partes móviles.
- Tome las medidas necesarias para evitar la puesta en marcha no intencionada del aparato.
- Antes de conectar el aparato a la red, verifique que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conecte el aparato a una toma de corriente capaz de suministrar un mínimo de 10 amperios
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modifique la clavija. No use adaptadores de clavija.
- No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica para evitar la posibilidad de una descarga eléctrica.
- No utilice el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.
- No fuerce el cable de alimentación. Nunca use el cable eléctrico para levantar, transportar o desconectar el aparato
- No enrolle el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Compruebe el estado del cable de alimentación. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No toque la clavija de conexión con las manos mojadas.

- No exponga el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.

UTILIZACIÓN Y CUIDADOS

- No utilice el aparato sin los filtros correctamente colocados.
- No use el aparato si sus accesorios no están debidamente acoplados.
- No utilice el aparato si los accesorios o consumibles que lleva están defectuosos. Sustitúyalos inmediatamente.
- No utilice el aparato para recoger agua o cualquier otro líquido.
- No use el aparato si su dispositivo de encendido / apagado no funciona.
- Para coger o transportar el aparato, utilice el asa.
- Guarde este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con discapacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y conocimientos.
- Asegúrese de que no haya polvo, suciedad u otros objetos extraños que puedan bloquear la rejilla del ventilador del aparato.
- Utilice el aparato y sus accesorios y herramientas de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso del aparato para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
- No trabaje en zonas donde haya objetos metálicos, como clavos y/o tornillos.
- No aspire nunca objetos calientes o afilados (colillas, cenizas, clavos, etc.).
- Utilice el aparato solo para realizar trabajos en seco.
- No deje nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.
- No utilice el aparato sobre ninguna parte del cuerpo de una persona o animal.

DESCRIPCIÓN

- A Mango
- B Botón de encendido / apagado
- C Botón de rebobinado del cable de alimentación
- D Botón de extracción del depósito de polvo
- E Filtro de entrada
 - E1 Filtro de tela
 - E2 Filtro motor esponja
 - E3 Filtro ciclón
- F Manguera
 - F1 Empuñadura
 - F2 Ajustador de la fuerza del aire
 - F3 Tubo retráctil
- G Botón de vaciado del depósito de polvo
- H Cepillo para suelos
- I Anclaje de posición de estacionamiento
- J Filtro HEPA de entrada
- K Accesorios
 - K1 Cepillo 2 en 1
 - K2 Cepillo de sofá
- L Entrada de aire

Caso de que su modelo de aparato no disponga de los accesorios descritos anteriormente, éstos también pueden adquirirse por separado en los Servicios de Asistencia Técnica.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO

- Asegúrese de que se ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Lea atentamente la sección "Consejos y advertencias de seguridad" antes de utilizar el aparato por primera vez.

FUNCIÓN ASPIRAR

- Acople el conjunto manguera a la entrada aire del aspirador.
- Para desacoplar la manguera del aspirador, presione a la vez los dos pulsadores que se encuentran en el acoplamiento de la manguera y estire hacia fuera. (Fig. 1).

INSERCIÓN DE ACCESORIOS EN EL TUBO RETRÁCTIL

- El tubo retráctil del aparato está diseñado de tal forma que permite la inserción de los siguientes accesorios

(utilice la combinación que mejor se adapte a sus necesidades):

- Cepillo para suelos: Especialmente diseñado para la limpieza de suelos (tanto suelos del tipo moqueta, alfombra como suelos del tipo duro), en su base dispone de un cepillo retráctil ajustable a dos alturas para una mejor eficiencia en estos suelos. Se recomienda el uso del cepillo hacia fuera para suelos duros y el cepillo hacia dentro para suelos tipo moquetas y alfombras.
- Cepillo 2 en 1: (incorporado en la lanza).
- Cepillo de sofá: Indicado especialmente para la limpieza de superficies textiles.

USO

- Saque de la carcasa la longitud necesaria del cable de alimentación.
- Enchufe el aparato a la red eléctrica.
- Ponga el aparato en marcha, accionando el botón marcha/paro.

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Apague el aparato con el botón de encendido/apagado.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica.
- Retraiga el cable de alimentación tirando ligeramente de él y guiándolo hacia el interior del aparato, mientras pulsa el botón de rebobinado del cable de alimentación, el rodillo lo recogerá automáticamente.
- Limpie el aparato.

ASA DE TRANSPORTE

- Este aparato dispone de un asa en la parte delantera del cuerpo, lo que facilita su cómodo transporte.

POSICIÓN DE ESTACIONAMIENTO

- Este aparato tiene su propia posición de estacionamiento para un almacenamiento cómodo y sencillo.
- Para utilizar el estacionamiento horizontal, enganche el gancho del cepillo para suelos en el gancho que se encuentra en la parte inferior del aparato. (Fig. 6).

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato de la red y déjelo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.
- Limpie el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
- No utilice disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.

- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido, ni lo ponga bajo el grifo.

VACIADO DEL DEPÓSITO DE POLVO

- Vacíe el depósito de polvo cuando esté lleno (observación facilitada por el depósito transparente y la marca de nivel MAX), o cuando la potencia de aspiración se reduzca notablemente.
- Desacople la manguera de la entrada aire del aspirador. (Fig. 1).
- Desconecte el depósito de polvo del aparato. (Fig. 2).
- Vacíe el contenido del depósito de polvo en el recipiente de eliminación de residuos adecuado pulsando el botón de vaciado del depósito de polvo. (Fig. 3).
- Abra la tapa del depósito de polvo y compruebe el estado de los filtros de entrada. (Fig. 7.1, 7.2 y 7.3)
- Cierre la tapa del depósito de polvo. (Fig. 7.4).
- Acople el depósito de polvo al aparato. (Fig. 4).
- Acople la manguera de la entrada aire del aspirador. (Fig. 5).

CAMBIO DE LOS FILTROS

- El filtro del motor, es aconsejable cambiarlo al menos una vez al año o cada 100 horas de uso del aparato.
- Filtro de salida HEPA (filtro de aire de alta eficiencia que retiene eficazmente esporas, cenizas, serrín, polen, etc.): Se recomienda cambiarlo al menos una vez al año o cada 100 horas de uso o si su potencia disminuye notablemente.

PARA EXTRAER LOS FILTROS: FILTRO DE ENTRADA

- Desconecte el depósito de polvo del aparato. (Fig. 2).
- Abra la tapa del depósito de polvo. (Fig. 7.1).
- Retire el soporte del filtro. (Fig. 7.2).
- Retire el filtro motor esponja de la carcasa de tela. (Fig. 7.3).
- Si es necesario, limpie los filtros y el ciclón con agua limpia y déjelo secar al aire libre.
- Para el montaje del filtro, proceda de manera inversa a lo explicado en el apartado anterior.

FILTRO DE SALIDA

- Extraiga la rejilla exterior de su alojamiento presionando la palanca y tire hacia fuera.
- Saque el filtro HEPA.
- Si es necesario, limpie el filtro HEPA con agua limpia y déjelo secar al aire libre.
- Para el montaje del filtro, proceda de manera inversa a lo explicado en el apartado anterior.

CONSUMIBLES

- Puede adquirir en los distribuidores y establecimientos autorizados suministros (como filtros, mangueras, boquillas de suelo, etc.) para su modelo de aparato.
- Use siempre consumibles originales, diseñados específicamente para su modelo de aparato.
- Podrá adquirir este tipo de consumible en tiendas especializadas.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería lleve el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

Este producto goza del reconocimiento y la protección de la garantía legal de acuerdo con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses, debe dirigirse a cualquiera de nuestros servicios oficiales de asistencia técnica.

Puede encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <https://www.blackanddecker.eu/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <https://www.blackanddecker.eu/>.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía
- Información relativa a las sustancias extremadamente preocupantes (SVHC) según el Reglamento 1907/2006/CE (REACH). Este producto contiene las siguientes sustancias: Plomo (Pb), Número CAS: 7439-92-1.

Black & Decker® y BLACK+DECKER™ y los logotipos de Black & Decker® y BLACK+DECKER™ son marcas registradas de The Black & Decker® Corporation y se utilizan bajo licencia. Todos los derechos reservados. Importado y distribuido por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**ASPIRADOR SEM SACO
BXVML701E**

Querido cliente,

Muito obrigado por escolher comprar um produto da marca Black+Decker.

Graças à sua tecnologia, design e operação e ao fato de exceder os mais rígidos padrões de qualidade, pode-se garantir um uso totalmente satisfatório e uma longa vida útil do produto.

**CONSELHOS E AVISOS DE
SEGURANÇA**

- Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado e que a ficha foi retirada da tomada antes de proceder à limpeza ou manutenção do aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou

por pessoal semelhante qualificado com o fim de evitar riscos.

- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico, não para uso profissional ou industrial.
- Não toque em nenhuma das partes móveis do aparelho durante o funcionamento.
- Este aparelho contém acessórios com peças rotativas. Roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos em peças móveis. Vista-se adequadamente. Não use roupas ou acessórios largos ou soltos. Mantenha seu cabelo, roupas e luvas longe de peças móveis.
- Tome as medidas necessárias para evitar o arranque involuntário do aparelho.
- Antes de ligar o aparelho à corrente, verifique se a tensão indicada na placa de características corresponde à tensão da rede.
- Ligue o aparelho a uma tomada capaz de fornecer um mínimo de 10 amperes
- A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente elétrica. Nunca modifique a ficha. Não use adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Se o invólucro do aparelho quebrar, desconecte imediatamente o aparelho da rede elétrica para evitar a possibilidade de choque elétrico.
- Não utilize o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- Não force o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da corrente.
- Não enrole o cabo no aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque elétrico.
- Não toque na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não exponha o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque elétrico.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Não utilize o aparelho sem que os filtros estejam corretamente colocados.
- Não utilize o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente instalados.
- Não utilize o aparelho se os acessórios ou consumíveis ligados ao mesmo estiverem defeituosos. Substitua-os imediatamente.
- Não utilize o aparelho para recolher água ou qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho se o botão de ligar/desligar não funcionar.
- Use o cabo do aparelho para apanhá-lo ou movê-lo.
- Guarde o aparelho fora do alcance das crianças e de pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou que tenham falta de experiência e conhecimento
- Certifique-se de que o pó, sujidade ou outros objetos estranhos não bloqueiam a grelha do ventilador no aparelho.
- Utilize o aparelho e os seus acessórios e ferramentas em conformidade com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a efetuar. A utilização do aparelho para outros fins que não os previstos pode dar origem a situações perigosas.
- Não utilize sobre áreas que contenham objetos metálicos, tais como grampos e/ou parafusos.
- Nunca aspire objetos quentes ou afiados (pontas de cigarro, cinzas, pregos, etc.).
- Utilize o aparelho apenas para realizar tarefas a seco.
- Nunca deixe o aparelho ligado e sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.
- Não utilize o aparelho em qualquer parte do corpo de uma pessoa ou animal.

DESCRIÇÃO

- A Pega
- B Botão de ligar/desligar
- C Botão de rebobinagem do cabo de alimentação
- D Botão de descolagem do depósito do pó
- E Filtros de entrada
 - E1 Filtro de pano
 - E2 Filtro do motor em esponja
 - E3 Filtro ciclone
- F Mangueira
 - F1 Pega da mangueira
 - F2 Regulador da força do vento
 - F3 Tubo retrátil
- G Botão de esvaziamento do depósito do pó
- H Escova de chão
- I Âncora de posição de estacionamento
- J Filtro HEPA de entrada
- K Acessórios
 - K1 Escova 2 em 1
 - K2 Escova para estofos
- L Entrada de ar

Caso o modelo do seu aparelho não disponha dos acessórios descritos anteriormente, pode adquiri-los separadamente nos Serviços de Assistência Técnica.

MODO DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE USAR

- Certifique-se que todas as embalagens dos produtos foram removidas.
- Leia atentamente a secção "Conselhos e avisos de segurança" antes da primeira utilização.

FUNÇÃO DE ASPIRAÇÃO

- Adapte a unidade de mangueira à entrada de ar dos aspiradores.
- Para desligar a unidade de mangueira do aspirador, pressione os dois botões na junta da mangueira ao mesmo tempo e puxe-a para fora. (Fig. 1).

INSERÇÃO DE ACESSÓRIOS NO TUBO RETRÁTIL

- O tubo retrátil do aparelho foi concebido de forma a permitir a inserção dos seguintes acessórios (utilizar a combinação que melhor corresponda às suas necessidades):

- Escova de chão: Especialmente desenvolvido para a limpeza de pisos (tanto tapetes como carpetes e pisos duros), sua base possui escova retrátil que pode ser ajustada em duas alturas para maior eficiência nestes pisos. É aconselhável ter a escova para fora para pisos duros e a escova para dentro para tapetes e tapetes.
- Escova 2 em 1: (incorporada no bico).
- Escova para estofos: Especialmente indicada para a limpeza de superfícies têxteis.

UTILIZAÇÃO

- Retire da caixa o comprimento do cabo de alimentação necessário.
- Ligue o aparelho à rede eléctrica.
- Coloque o aparelho em funcionamento, acionando o botão de ligar/desligar.

DEPOIS DE TERMINAR DE USAR O APARELHO

- Desligue o aparelho usando o botão de ligar/desligar.
- Desligue o aparelho da corrente.
- Recolha o cabo de alimentação puxando-o ligeiramente e guiando-o para dentro do aparelho, enquanto prime o botão de rebobinagem do cabo de alimentação, o rolo recolhe-o automaticamente.
- Limpe o aparelho.

PEGA DE TRANSPORTE

- Este aparelho possui uma alça na parte frontal do corpo, o que facilita o transporte confortável.

POSIÇÃO DE ESTACIONAMENTO

- Este eletrodoméstico tem sua própria posição de estacionamento para armazenamento confortável e simples.
- Para fazer uso do estacionamento horizontal, prender o gancho da escova de chão ao gancho que se encontra na parte inferior do aparelho. (Fig. 6).

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede e deixe-o arrefecer antes de realizar qualquer tarefa de limpeza.
- Limpe o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e seque-o de seguida.
- Não utilize solventes, produtos com um fator pH ácido ou básico como a lixívia, nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido, nem o coloque sob água corrente.

ESVAZIAR O DEPÓSITO DO PÓ

- Esvazie o depósito quando, através do painel transparente, verificar que se encontra cheio ou quando se ocorrer uma diminuição significativa da potência de aspiração do aparelho.
- Desligue a mangueira da entrada de ar dos aspiradores. (Fig. 1).
- Desligue o depósito do pó do aparelho. (Fig. 2).
- Esvazie o conteúdo do depósito do pó no recipiente de eliminação de resíduos adequado, premindo o botão de esvaziamento do depósito de pó. (Fig. 3).
- Abra a tampa do depósito do pó e verificar o estado dos filtros de entrada. (Fig. 7.1, 7.2 e 7.3)
- Feche a tampa do depósito do pó. (Fig. 7.4).
- Acople o depósito do pó ao aparelho. (Fig. 4).
- Ligue a mangueira à entrada de ar do aspirador. (Fig. 5).

SUBSTITUIÇÃO DOS FILTROS

- Filtro do motor, é aconselhável ser trocado pelo menos uma vez por ano ou a cada 100 horas de utilização do aparelho.
- Filtro HEPA de saída de ar (filtro de ar de alta eficiência que retém eficazmente esporos, cinzas, serradura, pólen, etc.): é aconselhável trocá-lo pelo menos uma vez por ano ou após cada 100 horas de uso.

PARA REMOVER OS FILTROS: FILTROS DE ENTRADA

- Desligue o depósito do pó do aparelho. (Fig. 2).
- Abra a tampa do depósito de pó. (Fig. 7.1).
- Retire o suporte do filtro. (Fig. 7.2).
- Retire o filtro do motor em esponja da caixa de tecido. (Fig. 7.3).
- Se necessário, limpar os filtros e o ciclone com água limpa e deixar secar ao ar livre.
- Proceda de maneira inversa ao explicado no ponto anterior para montar o filtro.

FILTRO HEPA DE SAÍDA

- Retirar a grelha exterior da sua caixa, premindo a alavanca e puxando-a para fora.
- Retirar o filtro HEPA.
- Se necessário, limpe o filtro HEPA com água limpa e deixe-o secar ao ar livre.
- Proceda de maneira inversa ao explicado no ponto anterior para montar o filtro.

CONSUMÍVEIS

- Os consumíveis podem ser adquiridos nos distribuidores e estabelecimentos autorizados (tais como filtros, mangueiras, bicos de chão, etc.) para o seu modelo de aparelho.
- Utilize sempre consumíveis de origem, concebidos especificamente para o seu modelo de aparelho.
- Poderá adquirir este tipo de consumíveis em lojas especializadas.

SERVIÇO

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal de acordo com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deverá dirigir-se a qualquer um dos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Pode encontrar o mais próximo acedendo à seguinte ligação web: <https://www.blackanddecker.eu/>

Você também pode solicitar informações relacionadas entrando em contato conosco.

Você pode baixar este manual de instruções e suas atualizações em <https://www.blackanddecker.eu/>

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se deseja eliminar-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregar-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

- Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.
- Informações relativas a substâncias que suscitam elevada preocupação (SVHC) de acordo com o Regulamento 1907/2006/CE (REACH): Este produto contém as seguintes substâncias SVHC: Chumbo (Pb), Número CAS: 7439-92-1.

Black & Decker® e BLACK+DECKER™ e os logotipos Black & Decker® e BLACK+DECKER™ são marcas registradas da The Black & Decker® Corporation e são usadas sob licença. Todos os direitos reservados. Importado e Distribuído por ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Espanha

**STOFZUIGER ZONDER ZAK
BXVML701E**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw keuze voor een product van het merk Black+Decker.

Dankzij de technologie, het ontwerp en de werking en het feit dat het de strengste kwaliteitsnormen overtreft, kan een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product worden gegarandeerd.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit leiden tot een ongeval.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikeronderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk

gekwalficeerde personen om gevaar te voorkomen.

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Raak geen bewegende delen van het apparaat aan terwijl het werkt.
- Dit apparaat bevat accessoires met roterende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen. Kleed je goed. Draag geen wijde of loshangende kleding of accessoires. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen.
- Neem de nodige maatregelen om te voorkomen dat het apparaat onbedoeld wordt gestart.
- Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact dat minimaal 10 ampère kan leveren.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact om de kans op een elektrische schok te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet als het op de grond is gevallen, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het lekt.
- Forceer de voedingskabel niet. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Laat het apparaat niet in de regen staan of blootstellen aan vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.

GEBRUIK EN VERZORGING

- Gebruik het apparaat niet als de filters niet correct zijn geplaatst.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet goed gemonteerd zijn.
- Gebruik het apparaat niet als de accessoires of verbruiksartikelen die eraan bevestigd zijn, defect zijn. Vervang ze onmiddellijk.
- Gebruik het apparaat niet om water of andere vloeistoffen op te vangen.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uit-knop niet werkt.
- Gebruik de handgreep van het apparaat om het op te tillen of te verplaatsen.
- Bewaar dit apparaat buiten het bereik van kinderen en/of personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen of gebrek aan ervaring en kennis.
- Zorg ervoor dat stof, vuil of andere vreemde voorwerpen het ventilatierooster op het apparaat niet blokkeren.
- Gebruik het apparaat en de bijbehorende accessoires en gereedschappen in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Gebruik van het apparaat voor andere dan de bedoelde handelingen kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- Werk niet op plaatsen waar zich metalen voorwerpen bevinden, zoals spijkers en/of schroeven.
- Zuig nooit hete of scherpe voorwerpen op (sigarettenpeuken, as, spijkers, enz.).
- Gebruik het apparaat alleen voor droge taken.
- Laat het apparaat nooit aangesloten en onbeheerd achter als het niet in gebruik is. Dit bespaart energie en verlengt de levensduur van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet op een lichaamsdeel van een persoon of dier.

BESCHRIJVING

- A Handgreep
- B Aan/uit-knop
- C Knop voor oprollen netsnoer
- D Knop voor loskoppelen stofreservoir
- E Inlaatfilters
 - E1 Doekfilter
 - E2 Schuimfilter
 - E3 Cycloonfilter
- F Slang
 - F1 Slanghendel
 - F2 Windkrachtregelaar
 - F3 Intrekbare buis
- G Knop voor legen stofreservoir
- H Vloerborstel
- I Parkeerpositie anker
- J HEPA filter uitlaat
- K Accessoires:
 - K1 2 in 1 borstel
 - K2 Meubelborstel
- L Luchtinlaat

Als het model van uw apparaat niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunnen deze ook afzonderlijk worden gekocht bij de technische hulpdienst.

GEBRUIKSAANWIJZING

VOOR GEBRUIK

- Zorg ervoor dat alle productverpakkingen verwijderd zijn.
- Lees voor het eerste gebruik aandachtig het hoofdstuk "Veiligheidsaanbevelingen en waarschuwingen".

VACUÛMFUNCTIE

- Sluit de slang aan op de luchtinlaat van de stofzuiger.
- Om de slanguiteenheid los te koppelen van de stofzuiger, drukt u tegelijkertijd op de twee knoppen op de slangverbinding en trekt u deze naar buiten. (Fig. 1).

INBRENGEN VAN ACCESSOIRES IN DE INTREKBARE BUIS

- De uitschuifbare buis van het apparaat is zo ontworpen dat de volgende accessoires erin kunnen worden geschoven (gebruik de combinatie die het beste aan uw behoeften voldoet):

- Vloerborstel: De basis is speciaal ontworpen voor het reinigen van vloeren (zowel vloerkleden en tapijt als harde vloeren) en heeft een intrekbare borstel die op twee hoogtes kan worden ingesteld voor meer efficiëntie op deze vloeren. Het is aan te raden om de borstel uit te zetten voor harde vloeren en de borstel in te zetten voor vloerkleden en tapijt.
- 2 in 1 borstel: (ingebouwd in de lans).
- Bekledingsborstel: Speciaal geschikt voor het reinigen van textieloppervlakken.

GEBRUIK

- Neem de benodigde lengte van het voedingsnoer uit de behuizing.
- Sluit het apparaat aan op het lichtnet.
- Zet het apparaat aan met de aan/uit-knop.

ALS U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Schakel het apparaat uit met de aan/uit-knop.
- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Trek het toevoersnoer terug door er licht aan te trekken en het in het apparaat te leiden, terwijl u op de knop voor het oprollen van het toevoersnoer drukt.
- Maak het apparaat schoon.

HANDGREEP

- Dit apparaat heeft een handvat aan de bovenkant van het lichaam, waardoor het comfortabel vervoerd kan worden (A).

PARKEERPOSITIE

- Dit apparaat heeft zijn eigen parkeerstand voor comfortabel en eenvoudig opbergen.
- Om gebruik te maken van de horizontale parkeerstand, bevestigt u de haak van de vloerborstels op het anker dat zich aan de onderkant van het apparaat bevindt. (Fig. 6).

SCHOONMAKEN

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en droog het daarna af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof en plaats het nooit onder stromend water.

HET STOFRESERVOIR LEGEN

- Leeg de stofbak wanneer deze vol is (dit is gemakkelijk te zien aan de transparante tank en de MAX-peilmarkering), of wanneer het zuigvermogen aanzienlijk afneemt.
- Koppel de slang los van de luchtinlaat van de stofzuiger. (Fig. 1).
- Koppel het stofreservoir los van het apparaat. (Fig. 2).
- Leeg de inhoud van de stoftank in een geschikt afvalbak door op de knop voor het legen van de stoftank te drukken. (Fig. 3).
- Open het deksel van het stofreservoir en controleer de toestand van de inlaatfilters. (Fig. 7.1, 7.2 en 7.3)
- Sluit het deksel van het stofreservoir. (Fig. 7.4).
- Koppel het stofreservoir aan het apparaat. (Fig. 4).
- Sluit de slang aan op de luchtinlaat van de stofzuiger. (Fig. 5).

DE FILTERS VERVANGEN

- Het inlaatfilter moet ten minste eenmaal per jaar of na elke 100 gebruiksuren van het apparaat worden vervangen.
- HEPA-uitlaatfilter (hoogrendementsluchtfilter dat efficiënt sporen, as, zaagsel, pollen... tegenhoudt), het is aan te raden om deze minstens één keer per jaar of na elke 100 gebruiksuren te vervangen.

DE FILTERS VERWIJDEREN: INLAATFILTERS

- Koppel het stofreservoir los van het apparaat. (Fig. 2).
- Open het deksel van het stofreservoir. (Fig. 7.1).
- Verwijder de filterhouder. (Fig. 7.2).
- Verwijder het schuimrubberen filter uit de stoffen behuizing. (Fig. 7.3).
- Reinig indien nodig de filters en de cycloon met schoon water en laat ze buiten drogen.
- Voer de bovenstaande instructies in omgekeerde volgorde uit om het filter weer in elkaar te zetten.

UITLAATFILTERS

- Verwijder het buitenste rooster uit de behuizing door op de hendel te drukken en het rooster eruit te trekken.
- Verwijder het HEPA-filter.
- Reinig indien nodig het HEPA filter met schoon water en laat het buiten drogen.
- Voer de bovenstaande instructies in omgekeerde volgorde uit om het filter weer in elkaar te zetten.

BENODIGDHEDEN

- Benodigdheden (zoals filters, accessoires, vloerborstel...) voor uw model apparaat zijn verkrijgbaar bij distributeurs en erkende bedrijven.
- Gebruik altijd originele benodigdheden die speciaal zijn ontworpen voor het model van uw apparaat.
- Deze benodigdheden zijn verkrijgbaar in gespecialiseerde winkels.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJKINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat naar een erkende technische ondersteuning als er problemen optreden. Probeer niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product geniet de erkenning en bescherming van de wettelijke garantie in overeenstemming met de huidige wetgeving. Om uw rechten of belangen af te dwingen, moet u naar een van onze officiële technische hulpdiensten gaan.

U kunt de dichtstbijzijnde vinden via de volgende weblink:
<https://www.blackanddecker.eu/>

U kunt ook gerelateerde informatie opvragen door contact met ons op te nemen.

U kunt deze handleiding en de updates ervan downloaden op <https://www.blackanddecker.eu/>

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT HET IN UW LAND VEREIST IS ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsysteem. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU over laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU over elektromagnetische compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG over de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.
- Informatie met betrekking tot zeer zorgwekkende stoffen (SVHC) volgens de verordening 1907/2006/EG (REACH). Dit product bevat de volgende stoffen SVHC: Lood (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1.

Black & Decker® en BLACK+DECKER™ en de Black & Decker® en BLACK+DECKER™ logo's zijn geregistreerde handelsmerken van The Black & Decker® Corporation en worden onder licentie gebruikt. Alle rechten voorbehouden. Ingevoerd en gedistribueerd door ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spanje

**ODKURZACZ BEZWORKOWY
BXVML701E**

Drogi kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu marki Black+Decker.

Dzięki swojej technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsurowsze standardy jakości, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

**PORADY I OSTRZEŻENIA
DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed włączeniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy upewnić się, że jest ono wyłączone, a wtyczka wyjęta z gniazdka.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub

podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego lub przemysłowego.
- Nie dotykaj żadnych ruchomych części urządzenia podczas jego pracy.
- To urządzenie zawiera akcesoria z częściami obrotowymi. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnych lub luźno zwisających ubrań ani akcesoriów. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od ruchomych części.
- Podejmij niezbędne środki, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Podłącz urządzenie do gniazda zdolnego dostarczyć prąd o natężeniu co najmniej 10 A.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie należy zmieniać wtyczki. Nie używaj adapterów wtyczek.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- W przypadku pęknięcia obudowy urządzenia należy natychmiast odłączyć je od zasilania, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli spadło ono na podłogę, ma widoczne ślady uszkodzenia lub jest nieszczelne.
- Nie wciskaj przewodu zasilającego na siłę. Nigdy nie używaj przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Sprawdź stan przewodu zasilającego. Uszkodzone lub splecione kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Nie należy pozostawiać urządzenia na deszczu ani narażać go na działanie wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Nie używaj urządzenia bez prawidłowo założonych filtrów.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jego akcesoria nie są prawidłowo zamontowane.
- Nie używaj urządzenia, jeśli dołączone do niego akcesoria lub materiały eksploatacyjne są uszkodzone. Należy je natychmiast wymienić.
- Nie używaj urządzenia do zbierania wody lub innych płynów.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przycisk włączania/wyłączania nie działa.
- Użyj uchwytu urządzenia, aby je podnieść lub przenieść.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej, umysłowej lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy.
- Upewnij się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują kratki wentylacyjnej urządzenia.
- Z urządzenia oraz jego akcesoriów i narzędzi należy korzystać zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy. Używanie urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Nie należy pracować w miejscach, w których znajdują się metalowe przedmioty, takie jak gwoździe i/lub śruby.
- Nigdy nie odkurzaj gorących lub ostrych przedmiotów (niedopalków papierosów, popiołu, gwoździ itp.).
- Urządzenie może być używane wyłącznie do pracy na sucho.
- Nigdy nie pozostawiaj podłączonego urządzenia bez nadzoru, jeśli nie jest używane. Oszczędza to energię i wydłuża żywotność urządzenia.
- Nie używaj urządzenia na żadnej części ciała człowieka lub zwierzęcia.

OPIS

- A Uchwyt
- B Przycisk wł.
- C Przycisk zwijania przewodu zasilającego
- D Przycisk odłączania zbiornika na kurz
- E Filtry wlotowe
 - E1 Filtr tkaninowy
 - E2 Filtr piankowy
 - E3 Filtr cyklonowy
- F Wąż
 - F1 Uchwyt węża
 - F2 Regulator siły wiatru
 - F3 Wysuwana rurka
- G Przycisk opróżniania zbiornika pyłu
- H Szczotka podłogowa
- I Kotwica pozycji parkowania
- J Wylotowy filtr HEPA
- K Akcesoria:
 - K1 Szczotka 2 w 1
 - K2 Szczotka do tapicerki

L Wlot powietrza

Jeśli model urządzenia nie jest wyposażony w opisane powyżej akcesoria, można je również zakupić oddzielnie w dziale pomocy technicznej.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

PRZED UŻYCIEM

- Upewnij się, że wszystkie opakowania produktu zostały usunięte.
- Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać sekcję "Wskazówki bezpieczeństwa i ostrzeżenia".

FUNKCJA ODKURZANIA

- Podłącz wąż do wlotu powietrza odkurzacza.
- Aby odłączyć wąż od odkurzacza, naciśnij jednocześnie dwa przyciski na złączu węża i pociągnij na zewnątrz. (Rys. 1).

WKŁADANIE AKCESORIÓW DO WYSUWANEGO PRZEWODU TUBE

- Wysuwana rura urządzenia została zaprojektowana w taki sposób, aby umożliwić podłączenie następujących akcesoriów (użyj kombinacji, która najlepiej spełnia Twoje wymagania):

- Szczotka podłogowa: Specjalnie zaprojektowany do czyszczenia podłóg (zarówno dywanów i wykładzin, jak i podłóg twardych), jego podstawa ma wysuwaną szczotkę, którą można regulować na dwóch wysokościach, aby zapewnić większą wydajność na tych podłogach. Zaleca się wyjęcie szczotki do twardych podłóg i włożenie szczotki do dywanów i wykładzin.
- Szczotka 2 w 1: (wbudowana w lancę).
- Szczotka do tapicerki: Szczególnie nadaje się do czyszczenia powierzchni tekstylnych.

UŻYCIE

- Wyjmij wymaganą długość przewodu zasilającego z obudowy.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Włącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Wyłącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania.
- Odłącz urządzenie od zasilania.
- Wciśnij przewód zasilający, lekko go pociągając i wprowadzając do urządzenia, naciskając przycisk zwijania przewodu zasilającego, a rolka automatycznie go zbierze.
- Wyczyść urządzenie.

UCHWYT DO PRZENOSZENIA

- To urządzenie posiada uchwyt w górnej części korpusu, który ułatwia wygodny transport (A).

POZYCJA PARKINGOWA

- To urządzenie ma własną pozycję parkingową dla wygodnego i łatwego przechowywania.
- Aby skorzystać z poziomej pozycji parkowania, zamocuj hak szczotki podłogowej do kotwy znajdującej się w dolnej części urządzenia. (Rys. 6).

CZYSZCZENIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie.
- Wyczyść urządzenie wilgotną szmatką z kilkoma kroplami płynu do mycia naczyń, a następnie wysusz.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników, produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ściernie.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie ani nie umieszczaj go pod bieżącą wodą.

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA KURZ

- Opróżnij pojemnik na kurz, gdy jest pełny (obserwację ułatwia przezroczysty zbiornik i oznaczenie poziomu MAX) lub gdy moc odkurzania jest znacznie zmniejszona.
- Odłącz wąż od wlotu powietrza odkurzacza. (Rys. 1).
- Odłączyć zbiornik na kurz od urządzenia. (Rys. 2).
- Opróżnij zawartość zbiornika na kurz do odpowiedniego pojemnika na odpady, naciskając przycisk opróżniania zbiornika na kurz. (Rys. 3).
- Otwórz pokrywę zbiornika na kurz i sprawdź stan filtrów wlotowych. (Rys. 7.1, 7.2 i 7.3)
- Zamknij pokrywę zbiornika na kurz. (rys. 7.4).
- Podłącz zbiornik na kurz do urządzenia. (Rys. 4).
- Podłącz wąż do wlotu powietrza odkurzacza. (Rys. 5).

WYMIANA FILTRÓW

- Filtr wlotowy należy wymieniać co najmniej raz w roku lub co 100 godzin użytkowania urządzenia.
- Wylotowy filtr HEPA (wysokowydajny filtr powietrza, który skutecznie zatrzymuje zarodniki, popiół, trociny, pyłki...), zaleca się wymieniać co najmniej raz w roku lub po każdym 100 godzinach użytkowania.

ABY USUNĄĆ FILTRY:

FILTRY WŁOTOWE

- Odłączyć zbiornik na kurz od urządzenia. (Rys. 2).
- Otwórz pokrywę zbiornika na kurz. (Rys. 7.1).
- Wyjmij uchwyt filtra. (rys. 7.2).
- Wyjmij filtr piankowy z obudowy z tkaniny. (rys. 7.3).
- W razie potrzeby wyczyść filtry i cyklon czystą wodą i pozostaw do wyschnięcia na zewnątrz.
- Aby ponownie zamontować filtr, należy wykonać powyższe instrukcje w odwrotnej kolejności.

FILTRY WYLOTOWE

- Wyjmij zewnętrzną kratkę z obudowy, naciskając dźwignię i wyciągając ją.
- Wyjmij filtr HEPA.
- W razie potrzeby wyczyść filtr HEPA czystą wodą i pozostaw do wyschnięcia na zewnątrz.
- Aby ponownie zamontować filtr, należy wykonać powyższe instrukcje w odwrotnej kolejności.

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE

- Materiały eksploatacyjne (takie jak filtry, akcesoria, szczotka podłogowa...) dla danego modelu urządzenia można nabyć u dystrybutorów i w autoryzowanych punktach sprzedaży.

- Zawsze używaj oryginalnych materiałów eksploatacyjnych, zaprojektowanych specjalnie dla danego modelu urządzenia.
- Materiały te są dostępne w specjalistycznych sklepach.

SERWIS

- W jakiegokolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWY

- W przypadku wystąpienia problemów należy przekazać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego. Nie należy podejmować prób demontażu lub naprawy bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

Produkt ten jest objęty gwarancją prawną zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby wyegzekwować swoje prawa lub interesy, należy skontaktować się z jednym z naszych oficjalnych serwisów pomocy technicznej.

Najbliższy można znaleźć, korzystając z następującego łącza internetowego: <https://www.blackanddecker.eu/>

Możesz również poprosić o powiązane informacje, kontaktując się z nami.

Instrukcję obsługi i jej aktualizacje można pobrać ze strony <https://www.blackanddecker.eu/>.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W DANYM KRAJU EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcesz się ich pozbyć, użyj odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera substancji, które mogłyby zostać uznane za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku chęci pozbycia się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.
- Informacje dotyczące substancji wzbudzających szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z rozporządzeniem 1907/2006/WE (REACH). Ten produkt zawiera następujące substancje SVHC: Ołów (Pb), Numer CAS: 7439-92-1.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ oraz logo Black & Decker® i BLACK+DECKER™ są zastrzeżonymi znakami towarowymi The Black & Decker® Corporation i są używane na podstawie licencji. Wszelkie prawa zastrzeżone. Importowane i dystrybuowane przez ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Olia, 25790, Hiszpania

**ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΚΟΥΠΑ BAGLESS
BXVML701E**

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας Black+Decker.

Χάρη στην τεχνολογία, το σχεδιασμό και τη λειτουργία του και το γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορεί να διασφαλιστεί μια πλήρως ικανοποιητική χρήση και μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Αν δεν ακολουθήσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και ότι το φις έχει βγει από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση της συσκευής.

- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
- Μην αγγίζετε κανένα από τα κινούμενα μέρη της συσκευής κατά τη λειτουργία της.
- Αυτή η συσκευή περιέχει εξαρτήματα με περιστρεφόμενα μέρη. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν σε κινούμενα μέρη. Ντυθείτε σωστά. Μην φοράτε φαρδιά ή χαλαρά ρούχα ή αξεσουάρ. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα μέρη.
- Λάβετε τα απαραίτητα μέτρα για να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα ικανή να παρέχει τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το φις της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει πέσει στο πάτωμα, αν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή αν έχει διαρροή.
- Μην πιέζετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να

σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή.

- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Τα κατεστραμμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς τα φίλτρα της να είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματα ή τα αναλώσιμα που είναι προσαρτημένα σε αυτήν είναι ελαττωματικά. Αντικαταστήστε τα αμέσως.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να μαζέψετε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί.
- Χρησιμοποιήστε τη λαβή της συσκευής, για να την ανασηκώσετε ή να την μετακινήσετε.
- Αποθηκεύστε αυτή τη συσκευή μακριά από παιδιά ή/και άτομα με σωματική, αισθητηριακή ή μειωμένη νοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η σκόνη, η βρωμιά ή άλλα ξένα αντικείμενα δεν εμποδίζουν τη σχάρα εξαερισμού της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τα εξαρτήματα και τα εργαλεία της σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί. Η χρήση της συσκευής για λειτουργίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
- Μην εργάζεστε σε περιοχές όπου υπάρχουν μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά ή/και βίδες.
- Ποτέ μην σκουπίζετε με ηλεκτρική σκούπα καυτά ή αιχμηρά αντικείμενα (αποτσίγαρα, στάχτες, καρφιά κ.λπ.).
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την εκτέλεση στεγνών εργασιών.
- Ποτέ μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη και χωρίς επίτηρηση αν δεν χρησιμοποιείται. Αυτό εξοικονομεί ενέργεια και παρατείνει τη διάρκεια ζωής της συσκευής.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος ενός ατόμου ή ζώου.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Λαβή
- B Κουμπί On/Off
- C Κουμπί επαναφοράς καλωδίου τροφοδοσίας
- D Κουμπί αποσύνδεσης της δεξαμενής σκόνης
- E Φίλτρα εισόδου
 - E1 Υφασμάτινο φίλτρο
 - E2 Φίλτρο αφρού
 - E3 Φίλτρο κυκλώνων
- F Εύκαμπτος σωλήνας
 - F1 Λαβή σωλήνα
 - F2 Ρυθμιστής δύναμης ανέμου
 - F3 Ανασυρόμενος σωλήνας
- G Κουμπί εκκένωσης δοχείου σκόνης
- H Βούρτσα δαπέδου
- I Άγκυρα θέσης στάθμευσης
- J Φίλτρο HEPA εξόδου
- K Αξεσουάρ:
 - K1 Βούρτσα 2 σε 1
 - K2 Βούρτσα ταπετσαρίας
- L Είσοδος αέρα

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα εξαρτήματα που περιγράφονται παραπάνω, μπορείτε επίσης να τα αγοράσετε ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Βοήθειας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευασίες του προϊόντος έχουν αφαιρεθεί.
- Διαβάστε προσεκτικά την ενότητα “Συμβουλές ασφαλείας και προειδοποιήσεις” πριν από την πρώτη χρήση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ

- Τοποθετήστε τη μονάδα εύκαμπτου σωλήνα στην είσοδο αέρα της ηλεκτρικής σκούπας.
- Για να αποσυνδέσετε τη μονάδα εύκαμπτου σωλήνα από την ηλεκτρική σκούπα, πιέστε ταυτόχρονα τα δύο κουμπιά στην ένωση του σωλήνα και τραβήξτε προς τα έξω. (Σχήμα 1).

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΤΟΝ ΑΝΑΣΥΡΟΜΕΝΟ ΣΩΛΗΝΑ TUBE

- Ο αναδιπλούμενος σωλήνας της συσκευής είναι σχεδιασμένος με τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπει την εισαγωγή των ακόλουθων εξαρτημάτων (χρησιμοποιήστε το συνδυασμό που ανταποκρίνεται καλύτερα στις απαιτήσεις σας):

- Βούρτσα δαπέδου: Ειδικά σχεδιασμένη για τον καθαρισμό δαπέδων (τόσο χαλιών και μοκετών όσο και σκληρών δαπέδων), η βάση της διαθέτει αναδιπλούμενη βούρτσα που μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο ύψη για μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα σε αυτά τα δάπεδα. Συνιστάται να έχετε τη βούρτσα έξω για σκληρά δάπεδα και τη βούρτσα μέσα για χαλιά και μοκέτες.
- Βούρτσα 2 σε 1: (ενσωματωμένη στη λόγχη).
- Βούρτσα ταπετσαρίας: Ειδικά κατάλληλο για τον καθαρισμό υφασμάτων επιφανειών.

ΧΡΗΣΗ

- Βγάλετε το μήκος του απαιτούμενου καλωδίου τροφοδοσίας από το περίβλημα.
- Συνδέστε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή, χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off.

ΜΟΛΙΣ ΤΕΛΕΙΩΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το κουμπί on/off.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.
- Τραβήξτε ελαφρά το καλώδιο τροφοδοσίας και οδηγήστε το μέσα στη συσκευή, ενώ πατώντας το κουμπί επαναφοράς του καλωδίου τροφοδοσίας, ο κύλινδρος θα συλλέξει αυτόματα.
- Καθαρίστε τη συσκευή.

ΛΑΒΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ

- Αυτή η συσκευή διαθέτει μια λαβή στο επάνω μέρος του σώματος, η οποία διευκολύνει την άνετη μεταφορά (Α).

ΘΕΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

- Αυτή η συσκευή έχει τη δική της θέση στάθμευσης για άνετη και απλή αποθήκευση.
- Για να χρησιμοποιήσετε την οριζόντια θέση στάθμευσης, στερεώστε τον γάντζο των βουρτσών δαπέδου στην άγκυρα που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής. (Σχήμα 6).

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και, στη συνέχεια, στεγνώστε.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH, όπως χλωρίνη, ή λειαντικά προϊόντα, για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Ποτέ μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην την τοποθετείτε κάτω από τρεχούμενο νερό.

ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΗΣ ΔΕΞΑΜΕΝΗΣ ΣΚΟΝΗΣ

- Αδειάστε το δοχείο σκόνης όταν είναι γεμάτο (η παρατήρηση διευκολύνεται από το διαφανές δοχείο και τη σήμανση στάθμης MAX) ή όταν η ισχύς της σκούπας έχει μειωθεί αισθητά.
- Αποσυνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα από την είσοδο αέρα της ηλεκτρικής σκούπας. (Σχήμα 1).
- Αποσυνδέστε τη δεξαμενή σκόνης από τη συσκευή. (Σχήμα 2).
- Αδειάστε το περιεχόμενο της δεξαμενής σκόνης στο κατάλληλο δοχείο απόρριψης αποβλήτων πατώντας το κουμπί εκκένωσης της δεξαμενής σκόνης. (Σχήμα 3).
- Ανοίξτε το καπάκι της δεξαμενής σκόνης και ελέγξτε την κατάσταση των φίλτρων εισόδου. (Εικ. 7.1, 7.2 και 7.3)
- Κλείστε το καπάκι της δεξαμενής σκόνης. (Σχήμα 7.4).
- Συνδέστε τη δεξαμενή σκόνης με τη συσκευή. (Σχήμα 4).
- Συνδέστε τον εύκαμπο σωλήνα στην είσοδο αέρα της ηλεκτρικής σκούπας. (Σχήμα 5).

ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ

- Το φίλτρο εισόδου, συνιστάται να αλλάζεται τουλάχιστον μία φορά το χρόνο ή κάθε 100 ώρες χρήσης της συσκευής.
- Φίλτρο εξόδου HEPA (φίλτρο αέρα υψηλής απόδοσης που συγκρατεί αποτελεσματικά σπόρια, στάχτη, πριονίδι, γύρη...), συνιστάται να το αλλάζετε τουλάχιστον μία φορά το χρόνο ή μετά από κάθε 100 ώρες χρήσης.

ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΑ ΦΙΛΤΡΑ: ΦΙΛΤΡΑ ΕΙΣΟΔΟΥ

- Αποσυνδέστε τη δεξαμενή σκόνης από τη συσκευή. (Σχήμα 2).
- Ανοίξτε το καπάκι της δεξαμενής σκόνης. (Σχήμα 7.1).
- Αφαιρέστε τη θήκη του φίλτρου. (Σχήμα 7.2).
- Αφαιρέστε το αφρώδες φίλτρο από το υφασμάτινο περίβλημα. (Σχήμα 7.3).

- Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τα φίλτρα και τον κυκλώνα με καθαρό νερό και αφήστε τα να στεγνώσουν σε εξωτερικό χώρο.
- Για την επανασυναρμολόγηση του φίλτρου, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες με την αντίστροφη σειρά.

ΦΙΛΤΡΑ ΕΞΟΔΟΥ

- Αφαιρέστε το εξωτερικό πλέγμα από το περίβλημά του πιέζοντας το μοχλό και τραβήξτε το προς τα έξω.
- Βγάλτε το φίλτρο HEPA.
- Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε το φίλτρο HEPA με καθαρό νερό και αφήστε το να στεγνώσει σε εξωτερικό χώρο.
- Για την επανασυναρμολόγηση του φίλτρου, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες με την αντίστροφη σειρά.

ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

- Μπορείτε να προμηθευτείτε προμήθειες από διανομείς και εξουσιοδοτημένα καταστήματα (όπως φίλτρα, αξεσουάρ, βούρτσα δαπέδου...) για το μοντέλο της συσκευής σας.
- Χρησιμοποιείτε πάντα αυθεντικά υλικά, σχεδιασμένα ειδικά για το μοντέλο της συσκευής σας.
- Οι προμήθειες αυτές διατίθενται σε εξειδικευμένα καταστήματα.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Το προϊόν αυτό τυγχάνει της αναγνώρισης και της προστασίας της νομικής εγγύησης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματά σας ή τα συμφέροντά σας, πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιαδήποτε από τις επίσημες υπηρεσίες τεχνικής βοήθειας.

Μπορείτε να βρείτε το πλησιέστερο από αυτά, μπαίνοντας στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: <https://www.blackanddecker.eu/>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε σχετικές πληροφορίες επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να κατεβάσετε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών και τις ενημερώσεις του στη διεύθυνση <https://www.blackanddecker.eu/>.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Εάν επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αποβλήτων για την επικερπή συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.
- Πληροφορίες σχετικά με ουσίες που προκαλούν πολύ μεγάλη ανησυχία (SVHC) σύμφωνα με τον κανονισμό 1907/2006/ΕΚ (REACH). Αυτό το προϊόν περιέχει τις ακόλουθες ουσίες SVHC: Μόλυβδος (Pb), Αριθμός CAS: 7439-92-1.

Τα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ και τα λογότυπα Black & Decker® και BLACK+DECKER™ είναι σήματα κατατεθέντα της The Black & Decker Corporation και χρησιμοποιούνται με άδεια χρήσης. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Εισάγεται και διανέμεται από την ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Ισπανία

МЕРЕЖЕВИЙ ПИЛОСМОК BXVML701E

Шановний клієнте!

Дякуємо за вибір приладу торгової марки
BLACK+DECKER.

Він виготовлений за сучасними технологіями, має
вдосконалений дизайн і перевершує найвимогливіші
стандарти якості, що гарантує повну відповідність
вашим потребам та тривалий термін експлуатації.

ПОРАДИ З БЕЗПЕКИ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Перед увімкненням приладу уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її для подальшого використання. Недотримання цих вказівок може призвести до нещасного випадку.
- Цей пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також особами без відповідного досвіду або знань лише під наглядом або після проведення інструктажу щодо безпечного використання пристрою та з розумінням пов'язаних із цим ризиків. Діти не повинні гратися з приладом. Очищення та обслуговування пристрою користувачем не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Переконайтеся, що прилад вимкнений і вилка від'єднана від розетки, перш ніж розпочати чистку чи обслуговування приладу.

- Якщо шнур живлення пошкоджено, щоб уникнути небезпеки, його має замінити виробник, фахівець з технічного обслуговування або інший кваліфікований спеціаліст.
- Цей прилад призначений лише для домашнього використання і не підходить для професійного або промислового застосування.
- Не торкайтеся до рухомих частин приладу під час його роботи.
- Цей прилад містить аксесуари з рухомими частинами. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити до рухомих частин. Одягайтеся відповідно. Не носіть мішкуватий або вільний одяг чи аксесуари.
- Будьте обережні, щоб уникнути випадкового увімкнення приладу.
- Перед підключенням приладу до розетки переконайтеся, що напруга, вказана на табличці з технічними характеристиками, відповідає напрузі в мережі.
- Підключайте прилад до мережевої розетки з номінальним струмом не менше 10 ампер.
- Вилка живлення повинна підходити до розетки. Не дозволяється вносити зміни у вилку мережевого шнура. Не дозволяється використовувати перехідники для розетки.
- Прилад не можна використовувати з пошкодженим шнуром або вилкою живлення.
- При будь-якому пошкодженні корпусу електроприладу негайно відключіть його від мережі, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не використовуйте прилад, якщо він впав на підлогу, якщо є видимі ознаки пошкодження або протікання.
- Не тягніть за шнур живлення. Забороняється використовувати матеріали живлення, щоб підняти або переносити електроприлад, виймати вилку з розетки, потягнувши за шнур.
- Не намотуйте мережевий шнур на прилад.

- Перевіряйте стан шнура живлення. Якщо він пошкоджений, це збільшує ризик ураження електричним струмом.
- Не торкайтеся вилок вологими руками.
- Не залишайте прилад під дощем або у вологому місці. Якщо в прилад потрапить вода, це може стати причиною ураження електричним струмом.

ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД

- Не використовуйте прилад з неправильно встановленим фільтром.
- Не використовуйте прилад, якщо його приналежності не встановлені належним чином.
- Не використовуйте прилад, якщо аксесуари або витратні матеріали, що йдуть у комплекті, несправні. негайно замініть їх.
- Не використовуйте прилад для збору води або іншої рідини.
- Не допускається використовувати електроприлад з несправним вимикачем живлення.
- Для переміщення або утримання електроприладу використовуйте його ручку.
- Зберігайте цей прилад поза досяжністю дітей та/або осіб з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також тих, хто не знайомий з правилами його використання.
- Переконайтеся, що пил, бруд або інші сторонні предмети не блокують вентиляційну решітку на приладі.
- Використовуйте прилад, його приладдя та інструменти відповідно до цієї інструкції, враховуючи умови експлуатації та виконувати роботу. Використання приладу не за призначенням може призвести до виникнення небезпечної ситуації.
- Не збирайте пиломатеріал металеві предмети, такі як цвяхи або гвинти.
- Ні в якому разі не збирайте гарячі або гострі предмети, наприклад, недопалки, попел, цвяхи тощо.
- Використовуйте прилад тільки для сухого прибирання.
- Ніколи не залишайте прилад підключеним до електромережі, якщо він не використовується. Це допоможе заощаджувати енергію та продовжить термін служби приладу.
- Не використовуйте прилад на частинах тіла людини або тварини.

ОПИС

- A Ручка для перенесення
- B Кнопка вмикання/вимикання
- C Кнопка для намотування мережевого шнура
- D Кнопка від'єднання пилозбірника
- E Впускні фільтри
 - E1 Тканинний фільтр
 - E2 Пінопластовий фільтр
 - E3 Циклонний фільтр
- F Шланг
 - F1 Ручка шланга
 - F2 Регулятор сили всмоктування
 - F3 Подовжувальна трубка
- G Кнопка спорожнення пилозбірника
- H Щітка для підлоги
- I Фіксатор парковки
- J Вихідний фільтр HEPA
- K Аксесуари:
 - K1 Щітка 2 в 1
 - K2 Щітка для оббивки

L Повітряозабірник

Якщо в комплекті з вашою моделлю не постачаються необхідні вам насадки, їх можна придбати окремо через службу технічної підтримки.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ:

- Переконайтеся, що з приладу було знято упаковку.
- Перед першим використанням уважно прочитайте розділ "ПОРАДИ З БЕЗПЕКИ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ".

Функція всмоктування:

- Підключіть блок шлангів до повітряозабірника пилососа.
- Щоб від'єднати блок шланга від пилососа, одночасно натисніть дві кнопки на з'єднанні шланга і потягніть його на себе. (рис. 1).

ВСТАНОВЛЕННЯ АКСЕСУАРІВ У ПОДОВЖУВАЛЬНУ ТРУБКУ

- Подовжувальна трубка приладу сконструйована таким чином, що в неї можна вставити наступні аксесуари (використовуйте комбінацію, найбільш відповідну вашим вимогам):

- Щітка для підлоги: Спеціально розроблена для прибирання підлог (як килимів і килимових покриттів, так і твердих підлог), вона оснащена висувною щіткою, яку можна регулювати на дві висоти для більшої ефективності на таких підлогах. Для твердих підлог рекомендується використовувати щітку назовні, а для килимів і килимових покриттів – всередину.
- Щітка 2 в 1: (вбудована в наконечник).
- Щітка для оббивки: Спеціально підходить для очищення текстильних поверхонь.

ВИКОРИСТАННЯ:

- Повністю розгорніть кабель перед підключенням до мережі.
- Підключіть прилад до електромережі.
- Увімкніть прилад, використовуючи кнопку вмикання/вимикання.

ПІСЛЯ ВИКОРИСТАННЯ

- Вимкніть прилад за допомогою кнопки вмикання/вимикання.
- Відключіть прилад від мережі.
- Втягніть шнур живлення, злегка потягнувши за нього і направивши його в прилад, при цьому натисніть кнопку смотування шнура живлення, і ролик автоматично збере його.
- Очистіть прилад.

Ручка для перенесення:

- У верхній частині приладу розташована ручка для його транспортування (А).

ПОЗИЦІЯ ПАРКУВАННЯ

- У цього приладу є власне парковочне місце для зручного та простого зберігання.
- Щоб скористатися горизонтальним положенням для паркування, закріпіть гачок щітки для підлоги на фіксаторі, розташованому в нижній частині приладу. (рис. 6).

ОЧИЩЕННЯ

- Перш ніж очистити пристрій, від'єднайте його від мережі і дайте йому охолонути.
- Очистіть прилад, використовуючи вологу тканину та кілька крапель чистячої рідини, а потім витріть його насухо.
- Не допускається використання розчинників або продуктів на основі кислоти або з високим рівнем рН, наприклад, відбілювачів, а також абразивних чистячих засобів.
- Не поміщайте електроприлад у воду або іншу рідину, а також під проточну воду.

Очищення пилозбірника:

- Опорожніть бак для пилу, коли він заповнений до позначки MAX (спостереження спрощується завдяки прозорому баку) або коли потужність пилососа значно знижується.
- Від'єднайте шланг від повітрязбірника пилососа. (рис. 1).
- Від'єднайте пилозбірник від приладу. (рис. 2).
- Опорожніть вміст пилозбірника в підходящий контейнер для збору відходів, натиснувши кнопку опорожнення пилозбірника. (рис. 3).
- Відкрийте кришку бака для пилу і перевірте стан впускних фільтрів. (рис. 7.1, 7.2 і 7.3).
- Закрийте кришку резервуара для пилу. (рис. 7.4).
- Під'єднайте пилозбірник до приладу. (рис. 4).
- Під'єднайте шланг до повітрязбірника пилососа. (рис. 5).

ЗАМІНА ФІЛЬТРІВ

- Впускний фільтр рекомендується змінювати не рідше одного разу на рік або після кожних 100 годин роботи приладу.
- Вихідний HEPA-фільтр (високоєфективний повітряний фільтр, який ефективно затримує спори, золу, стружку, пилок...) рекомендується змінювати не рідше одного разу на рік або після кожних 100 годин роботи.

ЩОБ ЗНЯТИ ФІЛЬТРИ:

ВПУСКНІ ФІЛЬТРИ

- Від'єднайте пилозбірник від приладу. (рис. 2).
- Відкрийте кришку резервуара для пилу. (рис. 7.1).
- Зніміть тримач фільтра. (рис. 7.2).
- Витягніть пороховий фільтр з тканинного корпусу. (рис. 7.3).
- За необхідності очистіть фільтри та циклона чистою водою і дайте їм висохнути на відкритому повітрі.
- Щоб зібрати фільтр, виконайте описані вище інструкції в зворотному порядку.

ВИХІДНІ ФІЛЬТРИ

- Вийміть зовнішню решітку з корпусу, натиснувши на важіль і потягнувши на себе.
- Вийміть фільтр HEPA.
- За необхідності очистіть фільтр HEPA чистою водою і дайте йому висохнути на відкритому повітрі.
- Щоб зібрати фільтр, виконайте описані вище інструкції в зворотному порядку.

ПРИЛАДДЯ

• Приладдя для вашої моделі приладу можна придбати у дистриб'юторів та в авторизованих магазинах (наприклад, фільтри, аксесуари, щітки для підлоги...).

• Завжди використовуйте оригінальні витратні матеріали, розроблені спеціально для вашої моделі приладу.

• Ці матеріали можна придбати в спеціалізованих магазинах.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

• Будь-яке неправильне використання або невиконання інструкцій автоматично призводить до анулювання гарантії та зняття відповідальності з виробника.

НЕСПРАВНОСТІ ТА РЕМОНТ

У разі несправності зверніться до сервісного центру. Не намагайтеся розбирати або ремонтувати прилад без сторонньої допомоги, оскільки це може бути небезпечно.

ГАРАНТІЯ ТА ТЕХНІЧНА ДОПОМОГА

Цей продукт захищений юридичною гарантією відповідно до чинного законодавства. Для забезпечення

ваших прав та інтересів ви повинні звернутися до будь-якої з наших офіційних служб технічної підтримки клієнтів.

Ви можете знайти найближчу з них, перейшовши за наступним посиланням: <https://www.blackanddecker.eu/>. Також ви можете запросити відповідну інформацію, зв'язавшись з нами.

Цей посібник з експлуатації та його оновлення можна завантажити за адресою: <https://www.blackanddecker.eu/>.

Для виробів у версії ЄС та/або якщо цього вимагає законодавство у вашій країні:

Екологія та вторинне використання

• Матеріали, з яких складається упаковка цього приладу, входять до системи збору, класифікації та переробки. Якщо ви хочете їх утилізувати, використовуйте відповідні громадські контейнери для кожного типу матеріалів.

• У виробі немає речовин у концентраціях, що вважаються шкідливими для навколишнього середовища.



Цей знак означає, що після закінчення терміну служби для утилізації електроприладу потрібно віднести його в пункт збору електричних та електронних відходів (WEEE).

Цей прилад відповідає Директивам ЄС 2014/35/EU щодо низької напруги, 2014/30/EU щодо електромагнітної сумісності, 2011/65/EU щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні та 2009/125/EC щодо вимог екодизайну для продуктів, пов'язаних з енергоспоживанням.

Інформація про речовини, що викликають підвищену стурбованість (SVHC), відповідно до Постанови 1907/2006/EC (REACH). Цей продукт містить такі речовини SVHC: Свинець (Pb), CAS номер: 7439-92-1.

Black & Decker® та BLACK+DECKER™, а також логотипи Black & Decker® та BLACK+DECKER™ є зареєстрованими торговими марками компанії The Black & Decker® Corporation та використовуються за ліцензією. Всі права захищені.

Імпортується та розповсюджується компанією ENGINEERING

AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Іспанія.

**ASPIRATOR BAGLESS
BXVML701E**

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să cumpărați un produs marca Black+Decker.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale și datorită faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată de viață lungă a produsului.

**SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI
AVERTISMENTE**

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit și că ștecherul este scos din priză înainte de a curăța sau întreține aparatul.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul

său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional sau industrial.
- Nu atingeți niciuna dintre piesele mobile ale aparatului în timp ce acesta funcționează.
- Acest aparat conține accesorii cu piese rotative. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare. Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine sau accesorii largi sau care atârnă liber. Țineți-vă părul, hainele și mânușile departe de piesele în mișcare.
- Luați măsurile necesare pentru a evita pornirea involuntară a aparatului.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.
- Conectați aparatul la o priză capabilă să furnizeze minimum 10 amperi
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priza de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de priză.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.
- În cazul în care carcasa aparatului se rupe, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.
- Nu folosiți aparatul dacă a căzut pe podea, dacă există semne vizibile de deteriorare sau dacă are o scurgere.
- Nu forțați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.
- Nu atingeți fișa cu mâinile umede.

- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, crește riscul de electrocutare.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Nu utilizați aparatul fără ca filtrele să fie corect amplasate.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sale nu sunt montate corespunzător.
- Nu utilizați aparatul dacă accesoriile sau consumabilele atașate la acesta sunt defecte. Înlocuiți-le imediat.
- Nu utilizați aparatul pentru a aduna apă sau orice alt lichid.
- Nu utilizați aparatul dacă butonul de pornire/oprire nu funcționează.
- Folosiți mânerul aparatului pentru a-l ridica sau pentru a-l deplasa.
- Depozitați acest aparat în afara razei de acțiune a copiilor și/sau a persoanelor cu deficiențe fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe.
- Asigurați-vă că praful, murdăria sau alte obiecte străine nu blochează grila de ventilație a aparatului.
- Folosiți aparatul și accesoriile și uneltele sale în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea aparatului pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.
- Nu lucrați în zone în care există obiecte metalice, cum ar fi cuie și/sau șuruburi.
- Nu aspirați niciodată obiecte fierbinți sau ascuțite (mucuri de țigară, cenușă, cuie etc.).
- Folosiți aparatul numai pentru efectuarea de sarcini uscate.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat și nesupravegheat dacă nu este utilizat. Acest lucru economisește energie și prelungește durata de viață a aparatului.
- Nu utilizați aparatul pe nicio parte a corpului unei persoane sau al unui animal.

DESCRIERE

- A Mâner
- B Buton de pornire/oprire
- C Butonul de derulare a cablului de alimentare
- D Buton de detașare a rezervorului de praf
- E Filtre de admisie
 - E1 Filtro de pânză
 - E2 Filtro de spumă
 - E3 Filtro ciclon
- F Furtun
 - F1 Mâner de furtun
 - F2 Ajustor de forță a vântului
 - F3 Tub retractil
- G Butonul de golire a rezervorului de praf
- H Perie de podea
- I Ancoră pentru poziția de parcare
- J Filtro HEPA de ieșire
- K Accesorii:
 - K1 perie 2 in 1
 - K2 Perie de tapițerie

L Intrarea aerului

În cazul în care modelul aparatului dumneavoastră nu dispune de accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi cumpărate separat de la Serviciul de asistență tehnică.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Asigurați-vă că toate ambalajele produsului au fost îndepărtate.
- Vă rugăm să citiți cu atenție secțiunea "Sfaturi de siguranță și avertismente" înainte de prima utilizare.

FUNCȚIA DE ASPIRARE

- Montați furtunul la intrarea de aer a aspiratorului.
- Pentru a deconecta unitatea de furtun de la aspirator, apăsați în același timp cele două butoane de pe îmbinarea furtunului și trageți spre exterior. (Fig. 1).

INTRODUCEREA ACCESORIILOR ÎN TUBUL RETRACTABIL

- Tubul retractabil al aparatului este proiectat astfel încât să permită introducerea următoarelor accesorii (utilizați combinația care corespunde cel mai bine cerințelor dumneavoastră):

Perie de podea: Special concepută pentru curățarea podelelor (atât covoare și mochete, cât și podele dure), baza sa are o perie retractabilă care poate fi reglată la două înălțimi pentru o mai mare eficiență pe aceste podele. Este recomandabil ca peria să fie scoasă pentru podelele dure și introdusă pentru covoare și mochete.

Perie 2 în 1: (încorporată în lance).

Perie pentru tapițerie: Adecvat în special pentru curățarea suprafețelor textile.

UTILIZAȚII

- Scoateți din carcasă lungimea de cablu de alimentare necesară.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Porniți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire.

DUPĂ CE AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Opriți aparatul cu ajutorul butonului de pornire/oprire.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- Retrageți cablul de alimentare trăgând ușor de el și ghidându-l în aparat, în timp ce apăsați butonul de derulare a cablului de alimentare, rola îl va colecta automat.
- Curățați aparatul.

MÂNER DE TRANSPORT

- Acest aparat are un mâner în partea superioară a corpului, ceea ce facilitează transportul confortabil (A).

POZIȚIA DE PARCARE

- Acest aparat are o poziție de parcare proprie pentru o depozitare confortabilă și simplă.
- Pentru a utiliza poziția de parcare orizontală, fixați cârligul periei de podea pe ancora care se găsește în partea inferioară a aparatului. (Fig. 6).

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a întreprinde orice operațiune de curățare.
- Curățați echipamentul cu o cârpă umedă cu câteva picături de detergent și apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru curățarea aparatului.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid și nu îl puneți sub jet de apă.

GOLIREA REZERVORULUI DE PRAF

- Goliți cutia de praf atunci când este plină (observarea este facilitată de rezervorul transparent și de marcajul

nivelului MAX) sau atunci când puterea de aspirare este redusă în mod semnificativ.

- Deconectați furtunul de la intrarea de aer a aspiratorului. (Fig. 1).
- Decuplați rezervorul de praf de la aparat. (Fig. 2).
- Goliți conținutul rezervorului de praf în recipientul de eliminare a deșeurilor adecvat, apăsând butonul de golire a rezervorului de praf. (Fig. 3).
- Deschideți capacul rezervorului de praf și verificați starea filtrelor de admisie. (Fig. 7.1, 7.2 și 7.3)
- Închideți capacul rezervorului de praf. (Fig. 7.4).
- Cuplați rezervorul de praf la aparat. (Fig. 4).
- Conectați furtunul la intrarea de aer a aspiratorului. (Fig. 5).

SCHIMBAREA FILTRELOR

- Filtrul de admisie, se recomandă să fie schimbat cel puțin o dată pe an sau la fiecare 100 de ore de utilizare a aparatului.
- Filtrul HEPA (filtru de aer de înaltă eficiență care reține eficient sporii, cenușa, rumegușul, polenul...), se recomandă schimbarea acestuia cel puțin o dată pe an sau după fiecare 100 de ore de utilizare.

PENTRU A ÎNDEPĂRTA FILTRELE: FILTRE DE ADMISIE

- Decuplați rezervorul de praf de la aparat. (Fig. 2).
- Deschideți capacul rezervorului de praf. (Fig. 7.1).
- Îndepărtați suportul filtrului. (Fig. 7.2).
- Scoateți filtrul de spumă din carcasa de pânză. (Fig. 7.3).
- Dacă este necesar, curățați filtrele și ciclonul cu apă curată și lăsați-le să se usuce în aer liber.
- Pentru a reasambla filtrul, urmați instrucțiunile de mai sus, în ordine inversă.

FILTRE DE IEȘIRE

- Scoateți grila exterioră din carcasa prin apăsarea pârghiei și trageți-o în afară.
- Scoateți filtrul HEPA.
- Dacă este necesar, curățați filtrul HEPA cu apă curată și lăsați-l să se usuce în aer liber.
- Pentru a reasambla filtrul, urmați instrucțiunile de mai sus, în ordine inversă.

CONSUMABILE

- Consumabilele pot fi achiziționate de la distribuitori și unități autorizate (cum ar fi filtre, accesorii, perie de podea...) pentru modelul dumneavoastră de aparat.
- Utilizați întotdeauna consumabile originale, concepute special pentru modelul dumneavoastră de aparat.

- Aceste consumabile sunt disponibile în magazinele specializate.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să demontați sau să reparați fără ajutor, deoarece acest lucru poate fi periculos.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

Acest produs se bucură de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă valorifica drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați oricărui dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat accesând următorul link web: <https://www.blackanddecker.eu/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe contactându-ne.

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările acestuia la <https://www.blackanddecker.eu/>

PENTRU VERSIUNILE DE PRODUSE DIN UE ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. În cazul în care doriți să le aruncați, folosiți containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după ce acesta și-a încheiat durata de viață, trebuie să îl duceți la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

- Acest aparat este conform cu Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.
- Informații privind substanțele care prezintă motive de îngrijorare deosebită (SVHC) în conformitate cu Regulamentul 1907/2006/CE (REACH). Acest produs conține următoarele substanțe SVHC: Plumb (Pb), Număr CAS: 7439-92-1.

Black & Decker® și BLACK+DECKER™ și logo-urile Black & Decker® și BLACK+DECKER™ sunt mărci înregistrate ale The Black & Decker® Corporation și sunt utilizate sub licență. Toate drepturile rezervate. Importat și distribuit de ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spania

ПРАХОСМУКАЧКА БЕЗ ТОРБИЧКА
VXVML701E

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че сте избрали да закупите продукт с марката Black+Decker.

Благодарение на технологията, конструкцията и начина на работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст 8 години и повече и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции за използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Уверете се, че уредът е изключен и щепселът е изваден от контакта, преди да почиствате или да извършвате поддръжка на уреда.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервизен представител или от лица

с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена.
- Не докосвайте движещите се части на уреда, докато той работи.
- Този уред съдържа аксесоари с въртящи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да попаднат в движещите се части. Облечете се подходящо. Не носете торбести или свободно висящи дрехи или аксесоари. Пазете косата, дрехите и ръкавиците си от движещите се части.
- Вземете необходимите мерки, за да избегнете неволно стартиране на уреда.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към контакт, който може да подава ток с минимална мощност 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсели.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепсел е повреден.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не използвайте уреда, ако е паднал на пода, ако има видими признаци на повреда или ако има теч.
- Не насилвайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.
- Не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Проверете състоянието на захранващия кабел. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Не оставяйте уреда на дъжд или на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Не използвайте уреда без правилно поставени филтри.
- Не използвайте уреда, ако принадлежностите му не са правилно монтирани.
- Не използвайте уреда, ако аксесоарите или консумативите към него са повредени. Незабавно ги сменете.
- Не използвайте уреда за събиране на вода или друга течност.
- Не използвайте уреда, ако бутонът за включване/изключване не работи.
- Използвайте дръжката на уреда, за да го повдигнете или преместите.
- Съхранявайте този уред на място, недостъпно за деца и/или лица с физически, сензорни или умствени увреждания или с липса на опит и познания.
- Уверете се, че прах, мръсотия или други чужди предмети не блокират вентилационната решетка на уреда.
- Използвайте уреда и неговите принадлежности и инструменти в съответствие с тези инструкции, като се съобразявате с условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на уреда за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация.
- Не работете на места, където има метални предмети, като пирони и/или винтове.
- Никога не прахосмучете горещи или остри предмети (угарки от цигари, пепел, пирони и др.).
- Използвайте уреда само за извършване на сухи дейности.
- Никога не оставяйте уреда свързан и без надзор, ако не се използва. Така се пести енергия и се удължава животът на уреда.
- Не използвайте уреда върху която и да е част от тялото на човек или животно.

ОПИСАНИЕ

- A Дръжка
- B Бутон за включване/изключване
- C Бутон за пренавиване на захранващия кабел
- D Бутон за сваляне на резервоара за прах
- E Входящи филтри
 - E1 Платнен филтър
 - E2 Филтър от пяна
 - E3 Циклонен филтър
- F Маркуч
 - F1 Дръжка на маркуча
 - F2 Регулатор на силата на вятъра
 - F3 Прибираща се тръба
- G Бутон за изпразване на резервоара за прах
- H Четка за под
- I Котва за позиция за паркиране
- J Изходен HEPA филтър
- K Аксесоари:
 - K1 Четка 2 в 1
 - K2 Четка за тапицерия
- L Вход за въздух

Ако моделът на вашия уред не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от службата за техническа помощ.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ПРЕДИ УПОТРЕБА

- Уверете се, че всички опаковки на продукта са отстранени.
- Моля, прочетете внимателно раздела "Съвети и предупреждения за безопасност" преди първата употреба.

ФУНКЦИЯ ЗА ВАКУУМИРАНЕ

- Поставете уреда за маркуч към входа за въздух на прахосмукачката.
- За да откачите маркуча от прахосмукачката, натиснете едновременно двата бутона на съединението на маркуча и издърпайте навън. (фиг. 1).

ВКАРВАНЕ НА АКСЕСОАРИ В ПРИБИРАЩАТА СЕ ТРЪБА

- Изтеглящата се тръба на уреда е проектирана по такъв начин, че да позволява поставянето на

следните аксесоари (използвайте комбинацията, която най-добре отговаря на вашите изисквания):

- Четка за под: Специално проектирана за почистване на подове (както килими и мокети, така и твърди подове), основата има прибираща се четка, която може да се регулира на две височини за по-голяма ефективност при тези подове. Препоръчително е четката да бъде извадена за твърдите подове, а четката - за килимите и мокетите.
- Четка 2 в 1: (вградена в копието).
- Четка за тапицерия: Специално подходящ за почистване на текстилни повърхности.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

- Извадете необходимата дължина на захранващия кабел от корпуса.
- Свържете уреда към електрическата мрежа.
- Включете уреда с помощта на бутона за включване/ изключване.

СЛЕД КАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Изключете уреда с помощта на бутона за включване/ изключване.
- Изключете уреда от електрическата мрежа.
- Приберете захранващия кабел, като го издърпате леко и го насочите към уреда, докато натискате бутона за навиване на захранващия кабел, ролката ще го прибере автоматично.
- Почистете уреда.

ДРЪЖКА ЗА НОСЕНЕ

- Този уред е снабден с дръжка в горната част на тялото, която улеснява удобното му транспортиране (А).

ПОЗИЦИЯ ЗА ПАРКИРАНЕ

- Този уред има собствена позиция за паркиране за удобно и лесно съхранение.
- За да използвате хоризонталното положение за паркиране, закрепете куката на четката за под към ктовата, която се намира в долната част на уреда. (фиг. 6).

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете уреда от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване.
- Почистете оборудването с влажна кърпа с няколко капки течност за миене на съдове и след това подсушете.

- Не използвайте разтворители или продукти с киселинно или основно pH, като белина, или абразивни продукти за почистване на уреда.
- Никога не потапяйте уреда във вода или друга течност и не го поставяйте под течаща вода.

ИЗПРАЗВАНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ПРАХ

- Изпразнете кутията за прах, когато е пълна (наблюдението се улеснява от прозрачния резервоар и маркировката за нивото MAX) или когато мощността на прахосмукачката значително намалее.
- Изключете маркуча от входа за въздух на прахосмукачката. (фиг. 1).
- Отстранете резервоара за прах от уреда. (фиг. 2).
- Изпразнете съдържанието на резервоара за прах в подходящ съд за изхвърляне на отпадъци, като натиснете бутона за изпразване на резервоара за прах. (фиг. 3).
- Отворете капака на резервоара за прах и проверете състоянието на входящите филтри. (Фиг. 7.1, 7.2 и 7.3)
- Затворете капака на резервоара за прах. (фиг. 7.4).
- Свържете резервоара за прах към уреда. (фиг. 4).
- Свържете маркуча към входа за въздух на прахосмукачката. (фиг. 5).

СМЯНА НА ФИЛТРИТЕ

- Входящият филтър е препоръчително да се сменя поне веднъж годишно или на всеки 100 часа работа на уреда.
- Изходящ НЕРА филтър (високоэффективен въздушен филтър, който ефективно задържа спори, пепел, стърготини, полени...), препоръчително е да се сменя поне веднъж годишно или след всеки 100 часа употреба.

ПРЕМАХВАНЕ НА ФИЛТРИТЕ: ВХОДЯЩИ ФИЛТРИ

- Отстранете резервоара за прах от уреда. (фиг. 2).
- Отворете капака на резервоара за прах. (фиг. 7.1).
- Извадете държача на филтъра. (фиг. 7.2).
- Извадете пенофилтъра от корпуса от плат. (фиг. 7.3).
- Ако е необходимо, почистете филтрите и циклона с чиста вода и ги оставете да изсъхнат на открито.
- За да сглобите отново филтъра, следвайте горните инструкции в обратен ред.

ИЗХОДНИ ФИЛТРИ

- Извадете външната решетка от корпуса й, като натиснете лоста и я издърпате.

- Извадете HEPA филтъра.
- Ако е необходимо, почистете HEPA филтъра с чиста вода и го оставете да изсъхне на открито.
- За да сгложите отново филтъра, следвайте горните инструкции в обратен ред.

КОНСУМАТИВИ

- От дистрибуторите и оторизирани магазини можете да закупите консумативи (като филтри, аксесоари, четка за под...) за вашия модел уред.
- Винаги използвайте оригинални консумативи, предназначени специално за вашия модел уред.
- Тези консумативи се предлагат в специализирани магазини.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без чужда помощ, тъй като това може да е опасно.

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Този продукт се ползва с признанието и защитата на правната гаранция в съответствие с действащото законодателство. За да приложите правата или интересите си, трябва да се обърнете към някоя от нашите официални служби за техническа помощ.

Можете да намерите най-близкия от тях, като влезете в следната интернет връзка: <https://www.blackanddecker.eu//>

Можете също така да поискате свързана информация, като се свържете с нас.

Можете да изтеглите това ръководство за употреба и неговите актуализации на адрес <https://www.blackanddecker.eu//>

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТИ ЗА ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА ЕКОЛОГИЧНОСТ И РЕЦИКЛИРУЕМОСТ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в системата за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Информация относно вещества, пораждащи сериозно безпокойство (SVHC), съгласно Регламент 1907/2006/ЕО (REACH). Този продукт съдържа следните вещества SVHC: Олово (Pb), CAS номер: 7439-92-1.

Black & Decker® и BLACK+DECKER™ и логата Black & Decker® и BLACK+DECKER™ са регистрирани търговски марки на The Black & Decker® Corporation и се използват по лиценз. Всички права запазени. Внася се и се разпространява от ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Испания

**ASPIRADORA SENSE BOSSA
BXVML701E**

Benvolgut client,

Moltes gràcies per triar comprar un producte de la marca Black+Decker.

Gràcies a la seva tecnologia, disseny i funcionament i al fet que supera els estàndards de qualitat més estrictes, es pot assegurar un ús totalment satisfactori i una llarga vida útil del producte.

**CONSELLS I ADVERTIMENTS DE
SEGURETAT**

- Llegiu atentament aquest full d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden fer servir nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, sempre que tinguin una supervisió o una formació adequada per fer servir l'aparell d'una manera segura i entenguin els riscos que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment de l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.
- Assegureu-vos que l'aparell estigui apagat i que l'endoll s'hagi tret de la presa de corrent abans de netejar o fer el manteniment de l'aparell.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, pel servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar qualsevol perill.

- Aquest aparell està pensat únicament per a un ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- No toqueu cap de les parts mòbils de l'aparell mentre està en funcionament.
- Aquest aparell conté accessoris amb peces rotatives. La roba penjant, les joies o els cabells llargs es poden enganxar a les parts mòbils. Vestiu-vos correctament. No porteu roba o accessoris amples o fluixos. Mantingueu els cabells, la roba i els guants allunyats de les parts mòbils.

- Prengueu les mesures necessàries per evitar l'engegada involuntària de l'aparell.
- Abans d'endollar l'aparell a la xarxa, comproveu que el voltatge indicat a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a un endoll capaç de subministrar un mínim de 10 amperes
- L'endoll de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. Mai modifiqueu l'endoll. No feu servir adaptadors de corrent.
- No utilitzeu l'aparell si el cable d'alimentació o l'endoll està danyat.
- Si la carcassa de l'aparell es trenca, desendol·leu-lo immediatament de la xarxa per evitar la possibilitat de patir un xoc elèctric.
- No feu servir l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visibles de danys o si hi ha una fuga.
- No forceu el cable d'alimentació. No feu servir mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- Comproveu l'estat del cable d'alimentació. Els cables danyats o enredats augmenten el risc de xoc elèctric.
- No toqueu l'endoll de connexió amb les mans molles.
- No exposeu l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.

UTILITZACIÓ I CURA

- No utilitzeu l'aparell sense els filtres col·locats correctament.
- No utilitzeu l'aparell si els seus accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si els accessoris o consumibles que s'hi adjunten són defectuosos. Substituïu-los immediatament.
- No utilitzeu l'aparell per recollir aigua ni cap altre líquid.
- No utilitzeu l'aparell si el botó d'engegada/parada no funciona.
- Utilitzeu la nansa de l'aparell per agafar-lo o moure'l.
- Guardeu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones amb problemes físics, sensorials o mentals reduïts o amb manca d'experiència i coneixements.
- Assegureu-vos que la pols, la brutícia o altres objectes estranys no bloquegin la graella del ventilador de l'aparell.
- Utilitzeu l'aparell i els seus accessoris i eines d'acord amb aquestes instruccions, tenint en compte les condicions de treball i els treballs a realitzar. L'ús de l'aparell per a operacions diferents de les previstes podria provocar una situació de perill.
- No trebal·leu en zones on hi hagi objectes metàl·lics, com ara claus i/o cargols.
- No aspireu mai objectes calents o punxants (burilles de cigarrets, cendres, ungles, etc.).
- Utilitzeu l'aparell només per fer tasques en sec.
- No deixeu mai l'aparell connectat i sense vigilància. A més, estalviareu energia i perllongareu la vida de l'aparell.
- No utilitzeu l'aparell en cap part del cos d'una persona o animal.

DESCRIPCIÓ

- A Nansa
- B Botó d'engegada/parada
- C Botó de rebobinat del cable d'alimentació
- D Botó de separació del dipòsit de pols
- E Filtres d'entrada
 - E1 Filtre de tela
 - E2 Filtre motor esponja
 - E3 Filtre cicló
- F Tub
 - F1 Nansa del tub
 - F2 Ajustador de força de l'aire
 - F3 Tub retràctil
- G Botó de buit del dipòsit de pols
- H Raspall de terra
- I Acoratge de posició d'aparcament
- J Filtre HEPA d'entrada
- K Accessoris
 - K1 Raspall 2 en 1
 - K2 Raspall de tapisseria
- L Entrada d'aire

Si el model del vostre aparell no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també es poden comprar per separat al Servei d'Assistència Tècnica.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ABANS DEL SEU ÚS

- Assegureu-vos que s'ha retirat l'embalatge del producte.
- Si us plau, llegiu atentament la secció "Consells i advertències de seguretat" abans del primer ús.

FUNCIÓ D'ASPIRACIÓ

- Col·loqueu la unitat del tub a la presa d'aire de l'aspiradora.
- Per desconnectar la unitat del tub de l'aspiradora, premeu els dos botons de l'articulació del tub alhora i estireu cap enfora. (Fig. 1).

INSERCIÓ D'ACCESSORIS AL TUB RETRACTABLE

- El tub retràctil de l'aparell està dissenyat de manera que permeti la inserció dels següents accessoris (utilitzeu la combinació que millor s'adapti a les vostres necessitats):

- Raspall de terra: Especialment dissenyat per a la neteja de sòls (tant catifes com catifes i sòls durs),

la seva base disposa d'un raspall retràctil que es pot ajustar a dues altures per a una major eficàcia en aquests sòls. És recomanable tenir el raspall fora per a sòls durs i el raspall dins per a catifes i moquetes.

- Raspall 2 en 1: (incorporat a la llança).
- Raspall de tapisseria: Especialment indicat per a la neteja de superfícies tèxtils.

ÚS

- Traieu la longitud del cable d'alimentació necessària de la carcassa.
- Connecteu l'aparell a la xarxa.
- Poseu l'aparell en marxa, accionant el botó d'engegada/parada.

UN COP HÀGIU ACABAT D'UTILITZAR L'APARELL

- Apagueu l'aparell amb el botó d'encesa/apagada.
- Desendolieu l'aparell de la xarxa.
- Retreu el cable d'alimentació estirant-lo lleugerament i guiant-lo cap a l'aparell, mentre premeu el botó de rebobinat del cable d'alimentació, el corró el recollirà automàticament.
- Netegeu l'aparell.

NANSA DE TRANSPORT

- Aquest aparell té una nansa a la part davantera del cos, que facilita el transport còmode.

POSICIÓ D'APARCAMENT

- Aquest aparell té la seva pròpia posició d'aparcament per a un emmagatzematge còmode i senzill.
- Per fer ús de la posició d'estacionament horitzontal, enganxeu els raspalls de terra a l'ancoratge que es troba a la part inferior de l'aparell. (Fig. 6).

NETEJA

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de realitzar qualsevol tasca de neteja.
- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnant amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.
- No feu servir dissolvents ni productes amb un factor pH àcid o bàsic com el lleixiu ni productes abrasius per netejar l'aparell.
- No submergiu mai l'aparell en aigua o cap altre líquid ni el poseu sota l'aigua corrent.

BUIDATGE DEL DIPÒSIT DE POLS

- Buideu el dipòsit de pols quan estigui plena (observació facilitada pel dipòsit transparent i la marca de nivell MAX) o quan la potència d'aspiració es redueixi notablement.

- Desconnecteu el tub de l'entrada d'aire de l'aspiradora. (Fig. 1).
- Desconnecteu el dipòsit de pols de l'aparell. (Fig. 2).
- Buideu el contingut del dipòsit de pols al recipient d'eliminació de residus adequat prement el botó de buidat del dipòsit de pols. (Fig. 3).
- Obriu la tapa del dipòsit de pols i comproveu l'estat dels filtres d'entrada. (Fig. 7.1, 7.2 i 7.3)
- Tanqueu la tapa del dipòsit de pols. (Fig. 7.4).
- Acobla el dipòsit de pols a l'aparell. (Fig. 4).
- Connecteu el tub a la presa d'aire de l'aspiradora. (Fig. 5).

CANVI DE FILTRES

- Filtre motor: S'aconsella canviar-lo almenys una vegada a l'any o cada 100 hores d'ús de l'aparell.
- Filtre HEPA de sortida d'aire (filtre d'aire d'alta eficiència que reté eficaçment les espores, cendres, serradures, pol·len, etc.): S'aconsella canviar-lo almenys un cop a l'any o després de cada 100 hores d'ús.

PER TREURE ELS FILTRES: FILTRES D'ENTRADA

- Desconnecteu el dipòsit de pols de l'aparell. (Fig. 2).
- Obriu la tapa del dipòsit de pols. (Fig. 7.1).
- Traieu el suport del filtre. (Fig. 7.2).
- Traieu el filtre motor esponja de la carcassa de tela. (Fig. 7.3).
- Si cal, netegeu els filtres i el cicló amb aigua neta i deixeu-lo assecar a l'aire lliure.
- Per tornar a muntar el filtre, seguiu les instruccions anteriors, en ordre invers.

FILTRE HEPA SORTIDA

- Traieu la reixeta exterior de la seva carcassa prement la palanca i estireu-la.
- Traieu el filtre HEPA.
- Si cal, netegeu el filtre HEPA amb aigua neta i deixeu-lo assecar a l'exterior.
- Per tornar a muntar el filtre, seguiu les instruccions anteriors, en ordre invers.

SUBMINISTRAMENTS

- Els subministraments es poden adquirir a distribuïdors i establiments autoritzats (com ara filtres, mànegues, broquets de terra, etc.) per al vostre model d'aparell.
- Feu servir sempre consumibles originals, dissenyats específicament per al vostre model d'aparell.
- Podreu adquirir aquest tipus de consumible en botigues especialitzades.

SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaría porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo, ja que hi pot haver perill.

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent. Per fer valer els vostres drets o interessos, heu de dirigir-vos a qualsevol dels nostres serveis oficials d'assistència tècnica.

Podeu trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <https://www.blackanddecker.eu/>

També podeu sol·licitar informació relacionada posant-vos en contacte amb nosaltres.

Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <https://www.blackanddecker.eu/>

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.
- Informació sobre substàncies molt preocupants (SVHC) segons el Reglament 1907/2006/CE (REACH): Aquest producte conté les següents substàncies SVHC: Plom (Pb), número CAS: 7439-92-1.

Black & Decker® i BLACK+DECKER™ i els logotips de Black & Decker® i BLACK+DECKER™ són marques registrades de The Black & Decker® Corporation i s'utilitzen sota llicència. Tots els drets reservats. Importat i distribuït per ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Olina, 25790, Espanya

**POSELØS STØVSUGER
BXVML701E**

Kære kunde,

Mange tak, fordi du valgte at købe et Black+Decker-mærkeprodukt.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

SIKKERHEDSRÅD OG ADVARSLER

- Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem den til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.
- Dette apparat kan bruges af børn på 8 år og derover og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sørg for, at apparatet er slukket, og at stikket er taget ud af stikkontakten, før du rengør eller vedligeholder apparatet.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller tilsvarende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.

- Rør ikke ved nogen af apparatets bevægelige dele, mens det er i drift.
- Dette apparat indeholder tilbehør med roterende dele. Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele. Klæd dig ordentligt på. Bær ikke poset eller løsthængende tøj eller tilbehør. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele.
- Træf de nødvendige foranstaltninger for at undgå, at apparatet starter ufrivilligt.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt, der kan levere mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal sidde korrekt i stikkontakten. Du må ikke ændre på stikket. Brug ikke stikadaptere.
- Brug ikke apparatet, hvis ledningen eller stikket er beskadiget.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke apparatet, hvis det er faldet på gulvet, hvis der er synlige tegn på skader, eller hvis det er utæt.
- Tving ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at løfte, bære eller tage stikket ud af stikkontakten.
- Vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
- Kontrollér ledningens tilstand. Beskadigede eller sammenfiltrede kabler øger risikoen for elektrisk stød.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Apparatet må ikke stå ude i regnvejr eller udsættes for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.

BRUG OG PLEJE

- Brug ikke apparatet, hvis filtrene ikke er sat korrekt på plads.
- Brug ikke apparatet, hvis tilbehøret ikke er monteret korrekt.
- Brug ikke apparatet, hvis det tilhører eller de forbrugsvarer, der er monteret på det, er defekte. Udskift dem med det samme.
- Brug ikke apparatet til at opsamle vand eller andre væsker.

- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-knappen ikke virker.
- Brug apparatets håndtag til at løfte eller flytte det.
- Opbevar dette apparat utilgængeligt for børn og/eller personer med fysiske, sensoriske eller mentale funktionsnedsættelser eller manglende erfaring og viden.
- Sørg for, at støv, snavs eller andre fremmedlegemer ikke blokerer apparatets ventilationsgitter.
- Brug apparatet og dets tilbehør og værktøj i overensstemmelse med denne vejledning under hensyntagen til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af apparatet til andre formål end de tilsigtede kan resultere i en farlig situation.
- Arbejd ikke på områder, hvor der er metalgenstande, såsom søm og/eller skruer.
- Støvsug aldrig varme eller skarpe genstande (cigaretskodder, aske, søm osv.).
- Brug kun apparatet til at udføre tørre opgaver.
- Lad aldrig apparatet være tilsluttet og uden opsyn, hvis det ikke er i brug. Det sparer energi og forlænger apparatets levetid.
- Brug ikke apparatet på nogen del af en persons eller et dyrs krop.

BESKRIVELSE

- A Håndtag
- B Tænd/sluk-knap
- C Knap til tilbagespoling af ledning
- D Knap til afmontering af støvbeholder
- E Indløbsfilter
 - E1 Kludfilter
 - E2 Skumfilter
 - E3 Cyklonfilter
- F Slange
 - F1 Håndtag til slange
 - F2 Justering af vindstyrke
 - F3 Tilbagetrækkeligt rør
- G Knap til tømning af støvbeholder
- H Gulvbørste
- I Anker til parkeringsposition
- J Udløb HEPA-filter
- K Tilbehør:
 - K1 2-i-1-børste
 - K2 Børste til polstring
- L Luftindtag

Hvis modellen af dit apparat ikke har det tilbehør, der er beskrevet ovenfor, kan det også købes separat hos den tekniske service.

INSTRUKTIONER TIL BRUG

FØR BRUG

- Sørg for, at al produktets emballage er fjernet.
- Læs venligst afsnittet "Sikkerhedsråd og advarsler" omhyggeligt før første brug.

STØVSUGERFUNKTION

- Monter slangeenheden på støvsugerens luftindtag.
- For at frakoble slangenheden fra støvsugeren skal du trykke på de to knapper på slangesamlingen samtidig og trække udad. (Fig. 1).

INDSÆTNING AF TILBEHØR I DET UDTRÆKKELIGE TUBE

- Apparatets udtrækkelige rør er designet på en sådan måde, at det gør det muligt at indsætte følgende tilbehør (brug den kombination, der bedst opfylder dine krav):

- Gulvbørste: Den er specielt designet til rengøring af gulve (både tæpper og hårde gulve) og har en udtrækkelig børste, der kan justeres i to højder for større effektivitet på disse gulve. Det er tilrådeligt at have børsten ude til hårde gulve og børsten inde til tæpper.
- 2-i-1-børste: (indbygget i lansen).
- Børste til polstring: Specielt velegnet til rengøring af tekstiloverflader.

BRUG

- Tag den ønskede længde ledning ud af huset.
- Tilslut apparatet til lysnettet.
- Tænd for apparatet ved hjælp af tænd/sluk-knappen.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Sluk for apparatet med tænd/sluk-knappen.
- Tag apparatets stik ud af stikkontakten.
- Træk ledningen ind ved at trække let i den og føre den ind i apparatet, mens du trykker på knappen til oprulning af ledningen, og rullen samler den automatisk.
- Rengør apparatet.

BÆREHÅNDTAG

- Dette apparat har et håndtag på den øverste del af kroppen, som gør det nemt at transportere det (A).

PARKERINGSPOSITION

- Dette apparat har sin egen parkeringsplads til komfortabel og enkel opbevaring.
- For at bruge den vandrette parkeringsposition skal du fastgøre gulvbørstens krog til ankeret, der findes på den nederste del af apparatet. (Fig. 6).

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet køle af, før du begynder at rengøre det.
- Rengør udstyret med en fugtig klud med et par dråber opvaskemiddel, og tør det derefter af.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-værdi, såsom blegemiddel eller slibemidler, til rengøring af apparatet.
- Sænk aldrig apparatet ned i vand eller andre væsker, og hold det ikke under rindende vand.

TØMNING AF STØVBEHOLDEREN

- Tøm støvbeholderen, når den er fuld (gennemsigtig beholder og MAX-mærket gør det lettere at se), eller når sugevnen er mærkbart reduceret.
- Tag slangen ud af støvsugerens luftindtag. (Fig. 1).
- Frakobl støvbeholderen fra apparatet. (Fig. 2).
- Tøm indholdet af støvbeholderen i en passende affaldsbeholder ved at trykke på knappen til tømning af støvbeholderen. (Fig. 3).
- Åbn låget til støvbeholderen, og kontroller indløbsfiltre. (Fig. 7.1, 7.2 og 7.3)
- Luk låget på støvbeholderen. (Fig. 7.4).
- Kobl støvbeholderen til apparatet. (Fig. 4).
- Tilslut slangen til støvsugerens luftindtag. (Fig. 5).

UDSKIFTNING AF FILTRE

- Det anbefales at skifte indsugningsfilteret mindst en gang om året eller for hver 100 timers brug af apparatet.
- Udtag HEPA-filter (højeffektivt luftfilter, der effektivt tilbageholder sporer, aske, savsmuld, pollen ...), det anbefales at skifte det mindst en gang om året eller efter hver 100 timers brug.

SÅDAN FJERNES FILTRENE: INDLØBSFILTRE

- Frakobl støvbeholderen fra apparatet. (Fig. 2).
- Åbn låget til støvbeholderen. (Fig. 7.1).
- Fjern filterholderen. (Fig. 7.2).
- Fjern skumfilteret fra stofhuset. (Fig. 7.3).
- Rengør om nødvendigt filtre og cyklon med rent vand, og lad det tørre udendørs.

- For at samle filteret igen skal du fortsætte med ovenstående instruktioner i omvendt rækkefølge.

UDLØBSFILTRE

- Fjern det ydre gitter fra huset ved at trykke på håndtaget og trække det ud.
- Tag HEPA-filteret ud.
- Rengør om nødvendigt HEPA-filteret med rent vand, og lad det tørre udendørs.
- For at samle filteret igen skal du fortsætte med ovenstående instruktioner i omvendt rækkefølge.

FORSYNINGER

- Du kan købe tilbehør (f.eks. filtre, tilbehør, gulvbørster osv.) til din apparatmodel hos forhandlere og autoriserede virksomheder.
- Brug altid originalt tilbehør, der er designet specielt til din apparatmodel.
- Disse forsyninger fås i specialforretninger.

SERVICE

- Enhver form for misbrug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen medfører, at garantien og producentens ansvar bortfalder.

UREGELMÆSSIGHEDER OG REPARATION

- Indlever apparatet til en autoriseret teknisk support, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

GARANTI OG TEKNISK ASSISTANCE

Dette produkt nyder anerkendelse og beskyttelse af den juridiske garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. For at håndhæve dine rettigheder eller interesser skal du henvende dig til en af vores officielle tekniske hjælpetjenester.

Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende weblink: <https://www.blackanddecker.eu//>

Du kan også anmode om relaterede oplysninger ved at kontakte os.

Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <https://www.blackanddecker.eu//>

**FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND
PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED**

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genanvendelsessystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til en autoriseret affaldsbehandler for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.
- Oplysninger om særligt problematiske stoffer (SVHC) i henhold til forordning 1907/2006/EF (REACH). Dette produkt indeholder følgende stoffer SVHC: Bly (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoerne er registrerede varemærker tilhørende The Black & Decker® Corporation og anvendes under licens. Alle rettigheder forbeholdes. Importeret og distribueret af ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**POSELØS STØVSUGER
BXVML701E**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et Black+Decker-merkeprodukt.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan en fullt tilfredsstillende bruk og lang produktlevetid sikres.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for fremtidig referanse. Unnlattelse av å følge og følge disse instruksjonene kan føre til en ulykke.
- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Sørg for at apparatet er slått av og støpselet er tatt ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
- Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifiserte personer for å unngå fare.
- Dette apparatet er kun til husholdningsbruk, ikke profesjonelt eller industriell bruk.

- Ikke berør noen av apparatets bevegelige deler mens det er i drift.
- Dette apparatet inneholder tilbehør med roterende deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler. Kle deg skikkelig. Ikke bruk posete eller løsthengende klær eller tilbehør. Hold håret, klærne og hanskene unna bevegelige deler.
- Ta de nødvendige tiltakene for å unngå å starte apparatet ufrivillig.
- Sørg for at spenningen som er angitt på merkelappen samsvarer med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt som kan levere minimum 10 ampere
- Apparatets støpsel må passe godt inn i stikkontakten. Ikke endre støpselet. Ikke bruk pluggadaptore.
- Ikke bruk apparatet hvis strømledningen eller støpselet er skadet.
- Hvis apparatets kabinett går i stykker, koble apparatet fra strømmettet umiddelbart for å unngå muligheten for elektrisk støt.
- Ikke bruk apparatet hvis det har falt på gulvet, hvis det er synlige tegn på skade eller hvis det har en lekkasje.
- Ikke tving strømledningen. Bruk aldri strømledningen til å løfte opp, bære eller koble fra apparatet.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Sjekk tilstanden til strømledningen. Skadede eller sammenfiltrede kabler øker risikoen for elektrisk støt.
- Ikke berør støpselet med våte hender.
- Ikke la apparatet stå ute i regnet eller utsettes for fuktighet. Hvis vann kommer inn i apparatet, vil dette øke risikoen for elektrisk støt.

BRUK OG STELL

- Ikke bruk apparatet uten at filterne er riktig på plass.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret ikke er riktig montert.
- Ikke bruk apparatet hvis tilbehøret eller forbruksmateriellet som er festet til det er defekt. Bytt dem umiddelbart.
- Ikke bruk apparatet til å samle opp vann eller annen væske.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-knappen ikke virker.
- Bruk apparathåndtaket til å løfte eller flytte det.

- Oppbevar dette apparatet utilgjengelig for barn og/eller personer med fysisk, sensorisk eller redusert mental eller mangel på erfaring og kunnskap.
- Pass på at støv, skitt eller andre fremmedlegemer ikke blokkerer ventilasjonsgrillen på apparatet.
- Bruk apparatet og dets tilbehør og verktøy i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk apparatet til andre operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.
- Ikke arbeid på områder der det er metallgjenstander, som spiker og/eller skruer.
- Støvsug aldri varme eller skarpe gjenstander (sigarettneip, aske, spiker osv.).
- Bruk apparatet kun til tørre oppgaver.
- La aldri apparatet være tilkoblet og uten tilsyn hvis det ikke er i bruk. Dette sparer energi og forlenger levetiden til apparatet.
- Ikke bruk apparatet på noen del av kroppen til en person eller et dyr.

BESKRIVELSE

- A Håndtak
- B På/av-knapp
- C Tilførselsledning tilbakerullingsknapp
- D Tast av støvbeholderen
- E Innløpsfilter
 - E1 Klutfilter
 - E2 Skumfilter
 - E3 Syklonfilter
- F Slange
 - F1 Slangehåndtak
 - F2 Vindstyrkejustering
 - F3 Tilbaketrekkbart rør
- G Knapp for tom støvtank
- H Gulvbørste
- I Parkeringsposisjonsanker
- J Utløp HEPA-filter
- K Tilbehør:
 - K1 2 i 1 børste
 - K2 Møbelbørste
- L Luftinntak

Hvis modellen til apparatet ditt ikke har tilbehøret beskrevet ovenfor, kan det også kjøpes separat fra teknisk assistanse.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

FØR BRUK

- Forsikre deg om at all produktets emballasje er fjernet.
- Les nøye gjennom avsnittet "Sikkerhetsråd og advarsler" før første gangs bruk.

STØVSUGEFUNKSJON

- Monter slangeenheten til støvsugerens luftinntak.
- For å koble slangeenheten fra støvsugeren trykker du på de to knappene på slangeskjøten samtidig og trekker utover. (Figur 1).

INNSETTING AV TILBEHØR I DET UTTREKKBARE RØRET

- Apparatets uttrekbare rør er utformet slik at det gjør det mulig å sette inn følgende tilbehør (bruk den kombinasjonen som passer best til dine behov):

- Gulvbørste: Spesialdesignet for rengjøring av gulv (både tepper og teppe og harde gulv), har basen en uttrekkbar børste som kan justeres til to høyder for større effektivitet på disse gulvene. Det er lurt å ha børsten ut for harde gulv og børsten inn for teppe og teppe.
- 2-i-1 børste: (innebygd i lanssen).
- Møbelbørste: Spesielt egnet for rengjøring av tekstiloverflater.

BRUK

- Ta den nødvendige lengden på strømledningen ut av huset.
- Koble apparatet til strømmettet.
- Slå på apparatet ved å bruke på/av-knappen.

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Slå av apparatet med på/av-knappen.
- Koble apparatet fra strømmettet.
- Trekk inn strømledningen ved å trekke lett i den og føre den inn i apparatet, mens du trykker på opprullingsknappen for strømledningen, vil rullen samle den opp automatisk.
- Rengjør apparatet.

BÆREHÅNDTAK

- Dette apparatet har et håndtak på den øvre delen av kroppen, som letter komfortabel transport (A).

PARKERINGSPOSISJON

- Dette apparatet har sin egen parkeringsposisjon for komfortabel og enkel oppbevaring.

- For å benytte den horisontale parkeringsposisjonen, fest gulvbørstekroken til ankeret som er plassert på den nedre delen av apparatet. (Fig. 6).

RENGJØRING

- Koble apparatet fra strømmenettet og la det avkjøles før du utfører noen rengjøringsoppgaver.
- Rengjør utstyret med en fuktig klut med noen dråper oppvaskmiddel og tork deretter.
- Ikke bruk løsemidler eller produkter med sur eller base pH som blekemiddel eller skuremidler til rengjøring av apparatet.
- Senk aldri apparatet i vann eller annen væske eller plasser det under rennende vann.

TØMMING AV STØVTANKEN

- Tøm støvboksen når den er full (observasjon forenklet av gjennomiktig tank og MAX-nivåmerket), eller når støvsugerkraften er betydelig redusert.
- Koble slangen fra støvsugerens luftinntak. (Figur 1).
- Koble støvbeholderen fra apparatet. (Fig. 2).
- Tøm innholdet i støvbeholderen i den egnede avfallsbeholderen ved å trykke på knappen for tom støvbeholder. (Fig. 3).
- Åpne lokket på støvtanken og kontroller tilstanden til innløpsfiltrene. (Fig. 7.1, 7.2 og 7.3)
- Lukk lokket på støvtanken. (Fig. 7.4).
- Koble støvbeholderen til apparatet. (Fig. 4).
- Koble slangen til støvsugerens luftinntak. (Fig. 5).

SKIFTE FILTRE

- Innløpsfilter, det anbefales å skiftes minst en gang i året eller hver 100. time etter bruk av apparatet.
- Utløps HEPA-filter (høyeffektivt luftfilter som effektivt holder på sporer, aske, sagflis, pollen ...), det anbefales å skifte det minst en gang i året eller etter hver 100. driftstime.

FOR Å FJERNE FILTRENE: INNØPSFILTRE

- Koble støvbeholderen fra apparatet. (Fig. 2).
- Åpne lokket på støvtanken. (Fig. 7.1).
- Fjern filterholderen. (Fig. 7.2).
- Fjern skumfilteret fra stoffhuset. (Fig. 7.3).
- Rengjør om nødvendig filtrene og syklonen med rent vann og la den tørke utendørs.
- For å sette sammen filteret igjen, fortsett med instruksjonene ovenfor, i motsatt rekkefølge.

UTLØPSFILTRE

- Fjern det ytre gitteret fra huset ved å trykke på spaken og trekke det ut.
- Ta ut HEPA-filteret.
- Rengjør om nødvendig HEPA-filteret med rent vann og la det tørke utendørs.
- For å sette sammen filteret igjen, fortsett med instruksjonene ovenfor, i motsatt rekkefølge.

REKVISITA

- Rekvisita kan skaffes fra distributører og autoriserte virksomheter (som filtre, tilbehør, gulvbørster...) for apparatmodellen din.
- Bruk alltid originale rekvisita som er utviklet spesielt for din apparatmodell.
- Disse rekvisita er tilgjengelig i spesialforretninger.

SERVICE

- Enhver misbruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen gjør garantien og produsentens ansvar ugyldig.

ANOMALIER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk støttetjeneste hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere uten hjelp, da dette kan være farlig.

GARANTI OG TEKNISK HJELP

Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser, må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.

Du finner den nærmeste ved å gå til følgende nettløse: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss.

Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <https://www.blackanddecker.eu/>

**FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I DET
TILFELLE DET ER FORESPØRT I LANDET DITT
ØKOLOGI OG RESIRKILBARHET AV PRODUKTET**

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, er inkludert i et innsamlings-, klassifiserings- og resirkuleringssystem. Hvis du ønsker å kaste dem, bruk passende offentlige beholdere for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at dersom du ønsker å avhende produktet når dets levetid er over, ta det med til et autorisert avfallsselskap for selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om restriksjoner på bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125 /EC om kravene til økodesign for energirelaterte produkter.
- Informasjon om svært bekymringsfulle stoffer (SVHC) i henhold til forordning 1907/2006/EC (REACH). Dette produktet inneholder følgende stoffer SVHC: Lead (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1.

Black & Decker® og BLACK+DECKER™ og Black & Decker® og BLACK+DECKER™ logoene er registrerte varemerker for The Black & Decker® Corporation og brukes under lisens. Alle rettigheter forbeholdt. Importert og distribuert av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

DAMMSUGARE UTAN PÅSE
BXVML701E

Kära kund,

Stort tack för att du valde att köpa en Black+Decker-
märktsprodukt.

Tack vare dess teknologi, design och funktion
och det faktum att den överträffar de strängaste
kvalitetsstandarderna kan en fullt tillfredsställande
användning och lång produktivslängd garanteras.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs dessa instruktioner noggrant innan du slår på apparaten och spara dem för framtida referens. Underlåtenhet att följa och följa dessa instruktioner kan leda till en olycka.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått övervakning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår farorna. inblandade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Se till att apparaten är avstängd och att kontakten är ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för professionell eller industriell användning.

- Rör inte någon av apparatens rörliga delar medan den är igång.
- Denna apparat innehåller tillbehör med roterande delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar. Klä dig ordentligt. Bär inte påsiga eller löst hängande kläder eller tillbehör. Håll ditt hår, kläder och handskar borta från rörliga delar.
- Vidta nödvändiga åtgärder för att undvika att apparaten startas ofrivilligt.
- Se till att spänningen som anges på märketiketten överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett uttag som kan leverera minst 10 ampere
- Apparatsens stickpropp måste passa ordentligt i eluttaget. Ändra inte kontakten. Använd inte kontaktdaöpar.
- Använd inte apparaten om nätsladden eller kontakten är skadad.
- Om apparatsens hölje går sönder, koppla omedelbart bort apparaten från elnätet för att förhindra risken för en elektrisk stöt.
- Använd inte apparaten om den har fallit i golvet, om det finns synliga tecken på skador eller om den har en läcka.
- Tvinga inte nätsladden. Använd aldrig nätsladden för att lyfta upp, bära eller koppla ur apparaten.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Kontrollera strömsladdens tillstånd. Skadade eller trassliga kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Rör inte kontakten med våta händer.
- Lämna inte apparaten ute i regnet eller utsätt den för fukt. Om vatten kommer in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.

ANVÄND OCH SKÖTSEL

- Använd inte apparaten utan att dess filter är korrekt på plats.
- Använd inte apparaten om dess tillbehör inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om tillbehören eller förbrukningsvarorna som är anslutna till den är defekta. Byt ut dem omedelbart.
- Använd inte apparaten för att samla upp vatten eller annan vätska.

- Använd inte apparaten om på/av-knappen inte fungerar.
- Använd apparatens handtag för att lyfta eller flytta den.
- Förvara denna apparat utom räckhåll för barn och/eller personer med fysisk, sensorisk eller nedsatt mental eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Se till att damm, smuts eller andra främmande föremål inte blockerar ventilationsgallret på apparaten.
- Använd apparaten och dess tillbehör och verktyg i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Använd apparaten för andra operationer än de som är avsedda kan resultera i en farlig situation.
- Arbeta inte på områden där det finns metallföremål, som spikar och/eller skruvar.
- Dammsug aldrig varma eller vassa föremål (cigarettfimpar, aska, spikar, etc.).
- Använd endast apparaten för att utföra torra uppgifter.
- Lämna aldrig apparaten ansluten och oöversiktad om den inte används. Detta sparar energi och förlänger apparatens livslängd.
- Använd inte apparaten på någon del av en persons eller ett djurs kropp.

BESKRIVNING

- A Hantera
- B På/av-knapp
- C Upprullningsknapp för matningsladd
- D Knapp för att lossa dammtanken
- E Inloppsfilter
 - E1 Tygfilter
 - E2 Skumfilter
 - E3 Cyklonfilter
- F Slang
 - F1 Slanghandtag
 - F2 Vindkraftsjusterare
 - F3 Indragbart rör
- G Knapp för tom dammtank
- H Golvborste
- I Parkeringspositionsankare
- J Utlopp HEPA-filter
- K Tillbehör:
 - K1 2 i 1 borste
 - K2 Klädselborste
- L Luftintag

Om modellen av din apparat inte har de tillbehör som beskrivs ovan, kan de också köpas separat från den tekniska assistansen.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

INNAN ANVÄNDNING

- Se till att alla produkters förpackningar har tagits bort.
- Läs noggrant igenom avsnittet "Säkerhetsråd och varningar" innan du använder apparaten första gången.

DAMMSUGNINGSFUNKTION

- Montera slangenheten på dammsugarens luftintag.
- För att koppla bort slangenheten från dammsugaren, tryck på de två knapparna på slangkopplingen samtidigt och dra utåt. (Figur 1).

INSÄTTNING AV TILLBEHÖR I DET INFÄLLBARA TUBE

- Apparatsens utdragbara rör är utformat på ett sådant sätt att följande tillbehör kan monteras (använd den kombination som bäst uppfyller dina krav):

- Golvborste: Speciellt designad för rengöring av golv (både mattor och mattor och hårda golv), dess bas har en infällbar borste som kan justeras till två höjder för större effektivitet på dessa golv. Det är lämpligt att ha borsten ut för hårda golv och borsten in för mattor och mattor.
- 2-i-1 borste: (inbyggd i lansen).
- Klädselborste: Speciellt lämplig för rengöring av textila ytor.

ANVÄNDA SIG AV

- Ta ut den längd på nätsladden som krävs ur höljet.
- Anslut apparaten till elnätet.
- Slå på apparaten genom att använda på/av-knappen.

NÄR DU HAR SLUTAT ANVÄNDA APPARATEN

- Stäng av apparaten med på/av-knappen.
- Koppla bort apparaten från elnätet.
- Dra tillbaka strömsladden genom att dra lätt i den och föra in den i apparaten, samtidigt som du trycker på strömsladdens upprullningsknapp, så samlar rullen upp den automatiskt.
- Rengör apparaten.

BÄRHANDTAG

- Denna apparat har ett handtag på den övre delen av kroppen, vilket underlättar bekväm transport (A).

PARKERINGSLÄGE

- Denna apparat har en egen parkeringsplats för bekväm och enkel förvaring.
- För att använda det horisontella parkeringsläget, fäst golvborstarnas krok på ankaret som finns på apparatens nedre del. (Fig. 6).

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du utför någon rengöring.
- Rengör utrustningen med en fuktig trasa med några droppar diskmedel och torka sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med ett surt eller bas-pH-värde som blekmedel eller slipmedel för att rengöra apparaten.
- Sänk aldrig ner apparaten i vatten eller annan vätska och placera den aldrig under rinnande vatten.

TÖMNING AV DAMMTANKEN

- Töm dammlådan när den är full (observation underlättas av genomskinlig tank och MAX-nivåmarkeringen), eller när dammsugningseffekten är avsevärt reducerad.
- Koppla bort slangen från dammsugarens luftintag. (Figur 1).
- Koppla loss dammbehållaren från apparaten. (Fig. 2).
- Töm innehållet i dammbehållaren i lämplig avfallsbehållare genom att trycka på knappen för att tömma dammbehållaren. (Fig. 3).
- Öppna locket på dammbehållaren och kontrollera inloppsfilterns skick. (Fig. 7.1, 7.2 och 7.3)
- Stäng locket på dammbehållaren. (Fig. 7.4).
- Koppla dammbehållaren till apparaten. (Fig. 4).
- Anslut slangen till dammsugarens luftintag. (Fig. 5).

BYTE AV FILTER

- Inloppsfilter, det är lämpligt att byta minst en gång om året eller var 100:e timme efter att apparaten används.
- Utlopps HEPA-filter (högeffektivt luftfilter som effektivt håller kvar sporer, aska, sågspån, pollen...), det är tillrådligt att byta det minst en gång om året eller var 100:e timmes användning.

FÖR ATT TA BORT FILTREN: INLOPPSFILTER

- Koppla loss dammbehållaren från apparaten. (Fig. 2).
- Öppna locket på dammbehållaren. (Fig. 7.1).
- Ta bort filterhållaren. (Fig. 7.2).
- Ta bort skumfiltret från tyghuset. (Fig. 7.3).

- Rengör vid behov filtren och cyklonen med rent vatten och låt den torka utomhus.
- För att återmontera filtret, fortsätt med instruktionerna ovan, i omvänd ordning.

UTLOPPSFILTER

- Ta bort det yttre gallret från höljet genom att trycka på spaken och dra ut.
- Ta ut HEPA-filtret.
- Rengör vid behov HEPA-filtret med rent vatten och låt det torka utomhus.
- För att återmontera filtret, fortsätt med instruktionerna ovan, i omvänd ordning.

TILLBEHÖR

- Tillbehör kan köpas från distributörer och auktoriserade anläggningar (såsom filter, tillbehör, golvborste...) för din apparatmodell.
- Använd alltid originaltillbehör, designade speciellt för din apparatmodell.
- Dessa tillbehör finns i fackhandeln.

SERVICE

- All felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen gör garantin och tillverkarens ansvar ogiltigt.

ANOMALIER OCH REPARATION

- Ta med apparaten till en auktoriserad teknisk supporttjänst om problem uppstår. Försök inte demontera eller reparera utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

GARANTI OCH TEKNISK HJÄLP

Denna produkt åtnjuter erkännande och skydd av den lagliga garantin i enlighet med gällande lagstiftning. För att upprätthålla dina rättigheter eller intressen måste du gå till någon av våra officiella tekniska assistanstjänster.

Du hittar den närmaste genom att gå till följande webblänk: <https://www.blackanddecker.eu/>

Du kan också begära relaterad information genom att kontakta oss.

Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <https://www.blackanddecker.eu/>

**FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER OM DET
BEGÄRS I DITT LAND
PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET**

- Materialen som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett insamlings-, klassificerings- och återvinningssystem. Om du vill kassera dem, använd lämpliga offentliga behållare för varje typ av material.
- Produkten innehåller inga koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill kassera produkten när dess livslängd har tagit slut, lämna in den till ett auktoriserat återvinningsföretag för selektiv insamling av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

- Denna apparat följer direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsningar av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning och direktiv 2009/125/EC om ekodesignkraven för energirelaterade produkter.
- Information om ämnen som ingår i SVHC (SVHC) enligt förordningen 1907/2006/EC (REACH). Denna produkt innehåller följande ämnen SVHC: Lead (Pb), CAS-nummer: 7439-92-1.

Black & Decker® och BLACK+DECKER™ och Black & Decker® och BLACK+DECKER™ logotyperna är registrerade varumärken som tillhör The Black & Decker Corporation och används under licens. Alla rättigheter förbehållna. Importerad och distribuerad av ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**BAGLESS-PÖLYNIMURI
BXVML701E**

Hyvä asiakas,

Kiitokset siitä, että olet valinnut Black+Decker-merkkituotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistusta ja käyttäjän huoltoa ilman valvontaa.
- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja pistoke on irrotettu pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltoa.
- Jos syöttöjohto on vaurioitunut, valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava se vaaran välttämiseksi.

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.
- Älä koske mihinkään laitteen liikkuviin osiin sen ollessa toiminnassa.
- Tämä laite sisältää lisävarusteita, joissa on pyöriviä osia. Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin. Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä roikkuvia tai löysästi roikkuvia vaatteita tai asusteita. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet kaukana liikkuvista osista.
- Ryhdy tarvittaviin toimenpiteisiin, jotta laite ei käynnisty tahattomasti.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytke laite pistorasiaan, joka kestää vähintään 10 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos syöttöjohto tai pistoke on vaurioitunut.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta, jos se on pudonnut lattialle, jos siinä on näkyviä merkkejä vaurioista tai jos siinä on vuoto.
- Älä kytke syöttöjohtoa väkisin. Älä koskaan käytä syöttöjohtoa laitteen nostamiseen, kantamiseen tai irrottamiseen.
- Älä kierrä syöttöjohtoa laitteen ympärille.
- Tarkista syöttöjohdon kunto. Vaurioituneet tai sotkeutuneet kaapelit lisäävät sähköiskun vaaraa.
- Älä koske pistokkeeseen märillä käsillä.
- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai alltiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä käytä laitetta, jos sen suodattimet eivät ole kunnolla paikoillaan.
- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteita ei ole asennettu oikein.

- Älä käytä laitetta, jos siihen liitetyt lisävarusteet tai kulutustarvikkeet ovat viallisia. Vaihda ne välittömästi.
- Älä käytä laitetta veden tai muun nesteen keräämiseen.
- Älä käytä laitetta, jos on/off-painike ei toimi.
- Käytä laitteen kahvaa sen nostamiseen tai siirtämiseen.
- Säilytä tätä laitetta lasten ja/tai fyysisesti, aistien tai henkisesti heikentyneiden henkilöiden ulottumattomissa tai kokemuksen ja tietojen puutteessa.
- Varmista, että pöly, lika tai muut vieraat esineet eivät tuki laitteen tuuletusritilää.
- Käytä laitetta ja sen lisävarusteita ja työkaluja näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ. Laitteen käyttö muuhun kuin tarkoitettuun toimintaan voi johtaa vaaratilanteeseen.
- Älä työskentele alueilla, joissa on metalliesineitä, kuten nauloja ja/tai ruuveja.
- Älä koskaan imuroi kuumia tai teräviä esineitä (tupakantumpeja, tuhkaa, nauloja jne.).
- Käytä laitetta vain kuivien tehtävien suorittamiseen.
- Älä koskaan jätä laitetta kytkettynä ja ilman valvontaa, jos se ei ole käytössä. Tämä säästää energiaa ja pidentää laitteen käyttöikää.
- Älä käytä laitetta mihinkään ihmisen tai eläimen kehon osaan.

KUVAUS

- A Kahva
- B On/Off-painike
- C Syöttöjohdon kelauspainike
- D Pölysäiliön irrotuspainike
- E Sisäänmenosuodattimet
 - E1 Kangassuodatin
 - E2 Vaahtosuodatin
 - E3 Syklonisuodatin
- F Letku
 - F1 Letkun kahva
 - F2 Tuulen voimakkuuden säädin
 - F3 Sisäänvedettävä putki
- G Pölysäiliön tyhjennyspainike
- H Lattiaharja
- I Pysäköintiasennon ankuri
- J Ulostulon HEPA-suodatin
- K Lisävarusteet:
 - K1 2 in 1-harja
 - K2 Verhoiluharja
- L Ilman tuloaukko

Jos laitteesi mallissa ei ole edellä kuvattuja lisävarusteita, niitä voi ostaa myös erikseen teknisen avun palvelusta.

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN KÄYTTÖÄ

- Varmista, että kaikki tuotteen pakkaukset on poistettu.
- Lue huolellisesti kohta "Turvallisuusohjeet ja varoitukset" ennen ensimmäistä käyttöä.

IMUROINTITOIMINTO

- Asenna letkukysikkö pölynimurin ilmanottoaukkoon.
- Jos haluat irrottaa letkukysikön pölynimurista, paina letkuliitoksen kahta painiketta samanaikaisesti ja vedä ulospäin. (Kuva 1).

LISÄVARUSTEIDEN ASETTAMINEN SISÄÄNVEDETTÄVÄÄN TUBE-PUTKEEN

- Laitteen sisäänvedettävä putki on suunniteltu siten, että se mahdollistaa seuraavien lisävarusteiden asettamisen laitteeseen (käytä yhdistelmää, joka vastaa parhaiten tarpeitasi):

- Lattiaharja: Se on suunniteltu erityisesti lattioiden (sekä mattojen että kovieen lattioiden) puhdistukseen, ja sen

jalustassa on sisäänvedettävä harja, joka voidaan säätää kahdelle korkeudelle, jotta se olisi tehokkaampi näillä lattioilla. Koville lattioille on suositeltavaa laittaa harja ulos ja matoille ja matoille harja sisään.
 - 2 in 1-harja: (sisäänrakennettu pistooliin).
 - Verhoiluharja: Soveltuu erityisesti tekstiilipintojen puhdistukseen.

KÄYTÄ

- Ota tarvittava syöttöjohdon pituus ulos kotelosta.
- Kytke laite verkkovirtaan.
- Kytke laite päälle on/off-painikkeella.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Sammuta laite on/off-painikkeella.
- Irrota laite sähköverkosta.
- Vedä syöttöjohto sisään vetämällä siitä kevyesti ja ohjaamalla se laitteeseen samalla kun painat syöttöjohdon kelauspainiketta, jolloin rulla kerää sen automaattisesti.
- Puhdista laite.

KANTOKAHVA

- Tässä laitteessa on rungon yläosassa kahva, joka helpottaa mukavaa kuljetusta (A).

PYSÄKÖINTIPAIKKA

- Tässä laitteessa on oma pysäköintiasento, joka mahdollistaa mukavan ja suoraviivaisen säilytyksen.
- Jos haluat käyttää vaakasuoraa pysäköintiasentoa, kiinnitä lattiaharjojen koukku laitteen alaosaan olevaan ankkuriin. (kuva 6).

PUHDISTUS

- Irrota laite sähköverkosta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustöitä.
- Puhdista laite kostealla liinalla, johon on lisätty muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuainetta, tai hankaavia tuotteita.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai aseta sitä juoksevan veden alle.

PÖLYSÄILIÖN TYHJENTÄMINEN

- Tyhjennä pölylaatikko, kun se on täynnä (havainnointia helpottaa läpinäkyvä säiliö ja MAX-tasomerkinä) tai kun imuteho vähenee huomattavasti.
- Irrota letku pölynimurin ilmanottoaukosta. (Kuva 1).
- Irrota pölysäiliö laitteesta. (Kuva 2).

- Tyhjennä pölysäiliön sisältö asianmukaiseen jäteastiaan painamalla pölysäiliön tyhjennyspainiketta. (kuva 3).
- Avaa pölysäiliön kansi ja tarkista imu-suodattimien kunto. (kuvat 7.1, 7.2 ja 7.3).
- Sulje pölysäiliön kansi. (kuva 7.4).
- Kytke pölysäiliö laitteeseen. (kuva 7).
- Liitä letku pölynimurin ilmanottoaukkoon. (Kuva 5).

SUODATTIMIEN VAHTAMINEN

- Tuloilmasuodatin on suositeltavaa vaihtaa vähintään kerran vuodessa tai 100 käyttötunnin välein.
- HEPA-suodatin (korkean hyötysuhteen ilmansuodatin, joka pidättää tehokkaasti itiöitä, tuhkaa, sahanpurua, siitepölyä...), on suositeltavaa vaihtaa se vähintään kerran vuodessa tai 100 käyttötunnin välein.

SUODATTIMIEN POISTAMINEN: SISÄÄNMENOSUODATTIMET

- Irrota pölysäiliö laitteesta. (Kuva 2).
- Avaa pölysäiliön kansi. (kuva 7.1).
- Irrota suodattimen pidike. (kuva 7.2).
- Poista vaahtomuovisuodatin kangaskotelosta. (kuva 7.3).
- Puhdista suodattimet ja sykloni tarvittaessa puhtaalla vedellä ja anna kuivua ulkona.
- Suodattimen kokoaminen takaisin paikalleen tapahtuu edellä annettujen ohjeiden mukaisesti päinvastaisessa järjestyksessä.

LÄHTÖSUODATTIMET

- Irrota ulompi ritilä kotelosta painamalla vipua ja vetämällä ulos.
- Ota HEPA-suodatin pois.
- Puhdista HEPA-suodatin tarvittaessa puhtaalla vedellä ja anna sen kuivua ulkona.
- Suodattimen kokoaminen takaisin paikalleen tapahtuu edellä annettujen ohjeiden mukaisesti päinvastaisessa järjestyksessä.

TARVIKKEET

- Jälleenmyyjiltä ja valtuutetuilta liikkeiltä voi hankkia tarvikkeita (kuten suodattimia, lisävarusteita, lattiaharjaa...) omaan laitemalliisi.
- Käytä aina alkuperäisiä tarvikkeita, jotka on suunniteltu nimenomaan sinun laitemallillesi.
- Näitä tarvikkeita on saatavilla erikoisliikkeistä.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

TAKUU JA TEKNINEN APU

Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat valvoa oikeuksiasi tai etujasi, sinun on käännettävä minkä tahansa virallisen teknisen avun palvelumme puoleen.

Löydät lähimmän löytöpaikan seuraavasta linkistä: <https://www.blackanddecker.eu//>.

Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä.

Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <https://www.blackanddecker.eu//>.

EU-TUOTEVERSIONOIDEN OSALTA JA/TAI SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ SITÄ PYYDETÄÄN MAASSASI. TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia säiliöitä.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöiän päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.
- Tiedot erityistä huolta aiheuttavista aineista (SVHC) asetuksen 1907/2006/EY (REACH) mukaisesti. Tämä tuote sisältää seuraavia aineita SVHC: Lyijy (Pb), CAS-numero: 7439-92-1.

Black & Decker® ja BLACK+DECKER™ sekä Black & Decker®- ja BLACK+DECKER™-logot ovat The Black & Decker® Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja niitä käytetään lisenssillä. Kaikki oikeudet pidätetään. Tuojana ja jakelijana ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, S.L. Avda. Barcelona s/n Oliana, 25790, Spain

**TORBASIZ ELEKTRIKLI SÜPÜRGE
BXVML701E**

Sayın Müşteri,

Black+Decker markalı bir ürünü satın almayı seçtiğiniz için çok teşekkür ederiz.

Teknolojisi, tasarımı ve işletimi ile en katı kalite standartlarını aşması sayesinde, tamamen tatmin edici bir kullanım ve uzun ürün ömrü garanti edilebilir.

**GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE
UYARILARI**

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatle okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması ve uyulmaması kazaya yol açabilir.
- Bu cihazın, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılması amaçlanmamıştır.
- Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- Cihazın temizliğini veya bakımını yapmadan önce cihazın kapalı olduğundan ve fişinin prizden çekildiğinden emin olun.
- Besleme kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek için üretici, servis acentesi veya benzer vasıflı kişiler tarafından değiştirilmelidir.
- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı içindir, profesyonel veya endüstriyel kullanım için değildir.

- Cihaz çalışırken hiçbir hareketli parçasına dokunmayın.
- Bu cihazda döner parçalara sahip aksesuarlar bulunmaktadır. Bol elbiseler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara kapılabilir. Düzgün giyinmek. Bol veya bol elbise veya aksesuar giymeyin. Saçınızı, kıyafetlerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun.

- Cihazın istem dışı çalıştırılmasını önlemek için gerekli önlemleri alın.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, değer etiketinde belirtilen voltajın şebeke voltajıyla eşleştiğinden emin olun.
- Cihazı minimum 10 amper sağlayabilecek bir prize bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine tam olarak oturmalıdır. Fişi değiştirmeyin. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Elektrik kablosu veya fişi hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Cihazın mahfazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Cihaz yere düşmüşse, görünür hasar izleri varsa veya sızıntı varsa cihazı kullanmayın.
- Besleme kablosunu zorlamayın. Cihazı kaldırmak, taşımak veya fişini çekmek için asla elektrik kablosunu kullanmayın.
- Elektrik kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Besleme kablosunun durumunu kontrol edin. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Fişe ıslak ellerle dokunmayın.
- Cihazı yağmur altında veya neme maruz kalacak şekilde bırakmayın. Cihazın içine su girerse elektrik çarpması riski artacaktır.

KULLANIM VE BAKIM

- Filtreleri doğru şekilde yerleştirilmeden cihazı kullanmayın.
- Aksesuarları düzgün şekilde takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Cihazla bağlı aksesuarlar veya sarf malzemeleri arızalıysa cihazı kullanmayın. Bunları hemen değiştirin.
- Cihazı su veya başka bir sıvıyı toplamak için kullanmayın.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.

- Kaldırmak veya taşımak için cihazın kolunu kullanın.
- Bu cihazı çocukların ve/veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişilerin erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Cihazdaki havalandırma ızgarasını toz, kir veya diğer yabancı cisimlerin engellemediğinden emin olun.
- Cihazı, aksesuarlarını ve aletlerini, çalışma koşullarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun olarak kullanın. Cihazı, tehlikeli durumlara yol açabilecek amaçlardan farklı işlemler için kullanın.
- Çivi ve/veya vida gibi metal nesnelerin bulunduğu alanlarda çalışmayın.
- Asla sıcak veya keskin nesneleri (sigara izmaritleri, küller, tırnaklar vb.) süpürmeyin.
- Cihazı yalnızca kuru işler yapmak için kullanın.
- Kullanılmadığı sürece cihazı asla bağlı ve gözetimsiz bırakmayın. Bu enerji tasarrufu sağlar ve cihazın ömrünü uzatır.
- Cihazı insan veya hayvan vücudunun herhangi bir yerinde kullanmayın.

TANIM

- A Halletmek
- B Açma/Kapama düğmesi
- C Şebeke kablosunu geri sarma düğmesi
- D Toz haznesi ayırma düğmesi
- E Giriş filtreleri
 - E1 Bez filtre
 - E2 Köpük filtresi
 - E3 Siklon filtresi
- F Hortum
 - F1 Hortum kolu
 - F2 Rüzgar kuvveti ayarlayıcı
 - F3 Geri çekilebilir tüp
- G Toz haznesini boşaltma düğmesi
- H Zemin fırçası
- I Park konumu ankrajı
- J Çıkış HEPA filtresi
- K Aksesuarlar:
 - K1 2' si 1 arada fırça
 - K2 Döşeme fırçası
- L Hava girişi

Cihazınızın modelinde yukarıda açıklanan aksesuarlar bulunmuyorsa Teknik Destek Servisinden ayrıca satın alınabilir.

KULLANIM İÇİN TALİMATLAR

KULLANMADAN ÖNCE

- Ürünün tüm ambalajının çıkarıldığından emin olun.
- Lütfen ilk kullanımdan önce "Güvenlik önerileri ve uyarılar" bölümünü dikkatlice okuyun.

VAKUMLAMA FONKSİYONU

- Hortum ünitesini elektrikli süpürgecinin hava girişine takın.
- Hortum ünitesini elektrikli süpürgecinin ayırmak için hortum bağlantısındaki iki düğmeye aynı anda basıp dışarı doğru çekin. (Şekil 1).

AKSESUARLARIN GERİ ÇEKİLEBİLİR TÜP'E YERLEŞTİRİLMESİ

- Cihazın geri çekilebilir borusu, aşağıdaki aksesuarların takılmasına izin verecek şekilde tasarlanmıştır (gereksinimlerinizi en iyi karşılayan kombinasyonu kullanın):

- Zemin fırçası: Zeminleri (kilim, halı ve sert zemin) temizlemek için özel olarak tasarlanmış olan tabanı, bu zeminlerde daha fazla verimlilik sağlamak için iki yüksekliğe ayarlanabilen, geri çekilebilir bir fırçaya sahiptir. Sert zeminler için fırçanın dışarıda, kilim ve halılar için ise fırçanın içerde olması tavsiye edilir.
- 2' si 1 arada fırça: (mızrağın içine yerleştirilmiştir).
- Döşeme fırçası: Tekstil yüzeylerinin temizliği için özellikle uygundur.

KULLANMAK

- Gereken kablo uzunluğunu muhafazadan çıkarın.
- Cihazı şebekeye bağlayın.
- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı açın.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİKTEN SONRA

- Açma/kapama düğmesini kullanarak cihazı kapatın.
- Cihazın fişini prizden çekin.
- Şebeke kablosunu hafifçe çekerek cihazın içine doğru çekin, kablo geri sarma tuşuna basarken, silindirik otomatik olarak kabloyu toplayacaktır.
- Cihazı temizleyin.

TAŞIMA KOLU

- Bu cihazın, gövdenin üst kısmında rahat taşımayı kolaylaştıran bir tutma yeri vardır (A).

PARK KONUMU

- Bu cihazın rahat ve kolay saklama için kendi park konumu vardır.

- Yatay park pozisyonunu kullanmak için zemin fırçalarının kancasını cihazın alt kısmında bulunan dübele sabitleyin. (Şekil 6).

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.
- Ekipmanı birkaç damla bulaşık deterjanı eklenmiş nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulayın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya ağartıcı gibi asit veya baz pH'ına sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın.
- Cihazı asla suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya akan suyun altına koymayın.

TOZ HAZNESİNİN BOŞALTIMASI

- Toz kutusunu dolduğunda (şeffaf hazne ve MAX seviye işareti sayesinde gözlem kolaylaştırılmıştır) veya süpürme gücü önemli ölçüde azaldığında boşaltın.
- Hortumu elektrikli süpürgeci hava girişinden ayırın. (Şekil 1).
- Toz haznesini cihazdan ayırın. (İncir. 2).
- Toz deposu boşaltma düğmesine basarak toz deposunun içeriğini uygun atık imha haznesine boşaltın. (Şek. 3).
- Toz haznesinin kapağını açın ve giriş filtrelerinin durumunu kontrol edin. (Şekil 7.1, 7.2 ve 7.3)
- Toz haznesinin kapağını kapatın. (Şekil 7.4).
- Toz haznesini cihaza bağlayın. (Şekil 4).
- Hortumu elektrikli süpürgeci hava girişine bağlayın. (Şekil 5).

FİLTRELERİ DEĞİŞTİRME

- Giriş filtresinin yılda en az bir kez veya cihazın her 100 saatlik kullanımından sonra değiştirilmesi tavsiye edilir.
- Çıkış HEPA filtresi (sporları, küllü, talaşı, poleni etkili bir şekilde tutan yüksek verimli hava filtresi...), yılda en az bir kez veya her 100 saatlik kullanımdan sonra değiştirilmesi tavsiye edilir.

FİLTRELERİ KALDIRMAK İÇİN:

GİRİŞ FİLTRELERİ

- Toz haznesini cihazdan ayırın. (İncir. 2).
- Toz haznesinin kapağını açın. (Şekil 7.1).
- Filtre tutucusunu çıkarın. (Şekil 7.2).
- Köpük filtreyi kumaş muhafazasından çıkarın. (Şekil 7.3).
- Gerekiyorsa filtreleri ve siklonu temiz su ile temizleyip açık havada kurumaya bırakın.
- Filtreyi yeniden monte etmek için yukarıdaki talimatları ters sırayla uygulayın.

ÇIKIŞ FİLTRELERİ

- Kola basarak dış izgarayı yuvasından çıkarın ve dışarı çekin.
- HEPA filtresini çıkarın.
- Gerekirse HEPA filtreyi temiz suyla temizleyin ve açık havada kurummasını bekleyin.
- Filtreyi yeniden monte etmek için yukarıdaki talimatları ters sırayla uygulayın.

TEDARİK

- Cihazınızın modeline göre gerekli malzemeleri (filtre, aksesuar, yer fırçası gibi) distribütörlerden ve yetkili kuruluşlardan temin edebilirsiniz.
- Daima cihazınızın modeline göre özel olarak tasarlanmış orijinal sarf malzemelerini kullanın.
- Bu malzemeler uzman mağazalarda mevcuttur.

HİZMET

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması, garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili teknik destek servisine götürünüz. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınmasına ve korunmasına sahiptir. Haklarınızı veya çıkarlarınızı korumak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi birine gitmelisiniz.

Aşağıdaki web bağlantısına erişerek en yakın olanı bulabilirsiniz: <https://www.blackanddecker.eu//>

Ayrıca bizimle iletişime geçerek de ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <https://www.blackanddecker.eu//> adresinden indirebilirsiniz.

**AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE
TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA
ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞÜLEBİLİRLİĞİ**

- Bu cihazın ambalajını oluşturan malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun genel kapları kullanın.
- Ürün çevreye zararlı sayılabilecek konsantrasyonlarda madde içermemektedir.



Bu sembol, kullanım ömrü sona erdiğinde ürünü elden çıkarmak istemeniz durumunda, onu atık elektrikli ve elektronik ekipmanların (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürdüğünüz anlamına gelir.

- Bu cihaz, Alçak Gerilim Direktifi 2014/35/EU, Elektromanyetik Uyumluluk hakkında 2014/30/EU Direktifi, elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımına ilişkin kısıtlamalara ilişkin 2011/65/EU Direktifi ve 2009/125 Direktifi ile uyumludur. Enerjiyle ilgili ürünler için eko tasarım gereklilikleri hakkında /EC.
- 1907/2006/EC (REACH) Yönetmeliğine göre yüksek önem arz eden maddelere (SVHC) ilişkin bilgiler. Bu ürün aşağıdaki maddeleri içerir: SVHC: Kurşun (Pb), CAS Numarası: 7439-92-1.

Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ ile Black & Decker® ve BLACK+DECKER™ logoları The Black & Decker® Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır ve lisans altında kullanılır. Her hakkı saklıdır. ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, SL Tarafından İthal Edilir ve Dağıtılır Avda. Barcelona s/n Ollana, 25790, İspanya

החלפת מסננים

- מסנן כניסה, רצוי להחליף לפחות פעם בשנה או כל 100 שעות שימוש במכשיר.
- מסנן HEPA ליציאה (מסנן אוויר ביעילות גבוהה השומר ביעילות על גבנים, אפה, נסורת, אבק...), רצוי להחליף אותו לפחות פעם בשנה או לאחר כל 100 שעות שימוש.

כדי להסיר את המסננים

מסנני כניסה

- נתק את מיכל האבק מהמכשיר. (איור 2).
- פתח את המסכה של מיכל האבק. (איור 7.1).
- הסר את מחזיק המסנן. (איור 7.2).
- הסר את מסנן הקצה מבית הבד. (איור 7.3).
- במידת הצורך, נקו את המסננים ואת הציקלון במים נקיים ותנו לו להתייבש בחוץ.
- כדי להרכיב את המסנן מחדש, המשך לפי ההוראות לעיל, בסדר הפוך.

מסנני יציאה

- הסר את הרשת החיצונית מהבית שלה על ידי לחיצה על הידית ומשוך החוצה.
- הוצא את מסנן ה-HEPA.
- במידת הצורך נקו את מסנן ה-HEPA במים נקיים ותנו לו להתייבש בחוץ.
- כדי להרכיב את המסנן מחדש, המשך לפי ההוראות לעיל, בסדר הפוך.

אספקה

- ניתן לרכוש אספקה ממפיצים וממוסדות מורשים (כגון מסננים, אבזורים, מברשת רצפה...) עבור דגם המכשיר שלך.
- השתמש תמיד בחומרים מקוריים, שתוכנו במיוחד עבור דגם המכשיר שלך.
- אספקה זו זמינה בחנויות מתמחות.

שרות

- כל שימוש לרעה או אי מילוי ההוראות השימוש מבטלים את הערבות ואת אחריות היצרן.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיכה טכנית מורשה אם מתעוררות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיוע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

אחריות וסיוע טכני

מוצר זה נהנה מהכרה והגנה של הערבות המשפטית בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הזכויות או האינטרסים שלך, עליך ללכת לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשמיים שלנו.

אתה יכול למצוא את הקרוב ביותר על ידי גישה לקישור האינטרנט הבא: <https://www.blackanddecker.eu>

אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשה.

אתה יכול להוריד מדריך הוראות זה ואת העדכונים שלו בכתובת <https://www.blackanddecker.eu>

עבור גרסאות מוצר של האיחוד האירופי ו/או במקרה שזה מתבקש במדינה שלך
אקולוגיה ומיחזור של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האריזה של מכשיר זה כלולים במערכת איסוף, סיווג ומחזור. אם תרצו להיפטר מהם, השתמשו במיכלים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומר.
- המוצר אינו מכיל רכיבים של חומרים העלולים להיחשב כמזיקים לסביבה.

סמל זה אומר שבמקרה שברצונך להשליך את המוצר לאחר סיום חיי העבודה שלו, קח אותו לסוכן פסולת מורשה לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).



- מכשיר זה תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, הוראה EU/2014/30 בנושא תאמות אלקטרוטכניות, הוראה EU/2011/65 בנושא הגבלות על שימוש בחומרים מסוכנים מסוימים בציוד חשמלי ואלקטרוני והוראת EC/ 2009/125 על דרישות העיצוב האקולוגי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

- מידע לגבי חומרים מדאיגים מאוד (SVHC) לפי תקנה EC (REACH)/1907/2006. מוצר זה מכיל את החומרים הבאים SVHC: ליד (Pb), מספר 7439-92-1, CAS.

Black & Decker * ו-Black+DECKER™ והלוגו של Black & Decker * ו-Black+DECKER™ הם סימנים מסחריים רשומים של The Black & Decker Corporation ונמצאים בשימוש תחת רישיון. כל הזכויות שמורות. מיובא ומופץ על ידי ENGINEERING AND TECHNOLOGY FOR LIFE, ABD. ברצלונה s/n אוליאנה, 25790, ספרד

תיאור

- מברשת ריפוד: מתאים במיוחד לניקוי משטחי טקסטיל.

A ידית

B כפתור הדלקה / כיבוי

C לחצן לאחור של כבל אספקה

D כפתור ניתוק מיכל האבק

E מסנני כניסה

E1 מסנן בד

E2 מסנן קצף

E3 מסנן ציקלון

F צינור

F1 ידית צינור

F2 מכוון כוח רוח

F3 צינור נשלף

G כפתור ריק מיכל האבק

H מברשת רצפה

I עוגן עמדת חניה

J מסנן HEPA ליציאה

K אביזרים:

K1 מברשת 2 ב1

K2 מברשת ריפוד

L כניסת אוויר

אם לדגם המכשיר שלך אין את האביזרים המתוארים לעיל, ניתן לקנות אותם גם בנפרד משירות הסיוע הטכני.

הוראות לשימוש

לפני השימוש

- ודא שכל אריזות המוצר הוסרו.
- אנא קרא בעיון את הסעיף "עצות ואזהרות בטיחות" לפני השימוש הראשון.

פונקציית שאיבת אבק

- התקן את יחידת הצינור לכניסת האוויר של השואב.
- כדי לנתק את יחידת הצינור מהשואב, לחץ בו-זמנית על שני הכפתורים על מפרק הצינור ומשוך החוצה. (איור 1).

הכנסת אביזרים ל-TUBE הנשלף

- הצינור הנשלף של המכשיר מתוכנן בצורה כזו שהוא מאפשר הכנסת האביזרים הבאים (השתמש בשילוב המתאים ביותר לדרישותיך):

- מברשת רצפה:** תוכנן במיוחד לניקוי רצפות (גם שטיחים וגם שטיחים וגם רצפות קשות), לבסיסו יש מברשת נשלפת הניתנת להתאמה לשני גבהים ליעילות רבה יותר ברצפות אלו. רצוי להוציא את המברשת לרצפות קשות ואת המברשת לשטיחים ושטיחים.
- מברשת 2 ב-1:** (מובנית בתוך הרומח).

להשתמש

- הוצא מהמארז את אורך כבל האספקה הנדרש.
- חבר את המכשיר לרשת החשמל.
- הפעל את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי.

לאחר שתסיים להשתמש במכשיר

- כבה את המכשיר באמצעות לחצן ההפעלה/כיבוי.
- נתק את המכשיר מהחשמל.
- משוך לאחור את כבל האספקה על ידי משיכה קלה בו והנחיתו לתוך המכשיר, תוך כדי לחיצה על לחצן היפוך כבל האספקה, הרולר יאסוף אותו אוטומטית.
- נקה את המכשיר.

ידית נשיאה

- למכשיר זה יש ידית בחלק העליון של הגוף, המאפשרת הובלה נוחה (A).

עמדת חניה

- למכשיר זה יש עמדת חניה משלו לאחסון נוח ופשוט.
- כדי לעשות שימוש במצב החניה האופקית, הצמד את וו מברשות הרצפה לעוגן שנמצא בחלק התחתון של המכשיר. (איור 6).

ניקוי

- נתק את המכשיר מהחשמל ואפשר לו להתקרר לפני ביצוע כל משימת ניקוי.
- נקה את הצינוד עם מטלית לחה עם כמה טיפות של נוזל כביסה ולאחר מכן יבש.
- אין להשתמש בממסים, או במוצרים בעלי חומצה או pH בסיס כגון אקונומיקה, או מוצרים שוחקים, לניקוי המכשיר.
- לעולם אל תטבול את המכשיר במים או בכל נוזל אחר ואל תניח אותו מתחת למים זורמים.

ריקון מיכל האבק

- רוקן את קופסת האבק כשהיא מלאה (התבוננות מאפשרת על ידי מיכל שקוף וסימן מפלס MAX), או כאשר עוצמת השאיבה מופחתת באופן ניכר.
- נתק את הצינור מכניסת האוויר של השואב. (איור 1).
- נתק את מיכל האבק מהמכשיר. (איור 2).
- רוקן את תכולת מיכל האבק בכלי פינוי הפסולת המתאים על ידי לחיצה על לחצן ריקון מיכל האבק. (איור 3).
- פתח את מכסה מיכל האבק ובדוק את מצב מסנני הכניסה. (איור 1, 2, 3 ו-7).
- סגור את המכסה של מיכל האבק. (איור 4).
- חברו את מיכל האבק למכשיר. (איור 4).
- חבר את הצינור לכניסת האוויר של השואב. (איור 5).

שואב אבק ללא תיק
BXVML701E

לקוח יקר,

תודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של המותג Black+Decker. בזכות הטכנולוגיה, העיצוב והתפעול והעבודה שהוא חורג מתקני האיכות המחמירים ביותר, ניתן להבטיח שימוש משביע רצון לחלוטין וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

• קרא בעיון הוראות אלה לפני הפעלת המכשיר, ושמור אותן לעיון עתיד. אי מילוי נציית להוראות אלה עלול להוביל לתאונה.

• מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) עם יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן הם קיבלו פיקוח או הדרכה בנוגע למכשיר על ידי אדם האחראי לבטיחותם.

• יש לפקח על ילדים כדי להבטיח שהם לא ישחקו עם המכשיר.

• ודא שהמכשיר כבוי והתקע הוצא מהשקע לפני ניקוי או תחזוקה של המכשיר.

• אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אנשים מוסמכים דומים על מנת למנוע סכנה.

• מכשיר זה מיועד לשימוש ביתי בלבד, לא לשימוש מקצועי או תעשייתי.

• אל תיגע באף אחד מהחלקים הנעים של המכשיר בזמן שהוא פועל.

• מכשיר זה מכיל אביזרים עם חלקים סיבוביים. בגדים רפויים, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפס בחלקים נעים. התלבש בהתאם. אל תלבש בגדים או אביזרים רחבים או תלויים רופפים. הרחק את השיער, הבגדים והכפפות שלך מחלקים נעים.

• נקטו באמצעים הדרושים כדי להימנע מהפעלת המכשיר באופן לא רצוני.

• ודא שהמתח המצוין על תווית הדירוג תואם למתח החשמל לפני חיבור המכשיר.

• חבר את המכשיר לשקע המסוגל לספק מינימום של 10 אמפר.

• תקע המכשיר חייב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תשנה את התקע. אל תשתמש במתאמי תקע.

• אל תשתמש במכשיר אם כבל החשמל או התקע פגומים.

• אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מהחשמל כדי למנוע אפשרות של התחשמלות.

• אל תשתמש במכשיר אם הוא נפל על הרצפה, אם יש סימני נזק גלויים או אם יש לו דליפה.

• אין לכפות את כבל החשמל בכוח. לעולם אל תשתמש בכבל החשמל כדי להרים, לשאת או לנתק את המכשיר.

• אין לעטוף את כבל החשמל סביב המכשיר.

• בדוק את מצב כבל החשמל. כבלים פגומים או סבוכים מגבירים את הסיכון להתחשמלות.

• אין לגעת בתקע בידיים רטובות.

• אל תשאיר את המכשיר בחוץ בגשם או חשוף ללחות. אם חודרים מים למכשיר, הדבר יגביר את הסיכון להתחשמלות.

שימוש וטיפול

• אל תשתמש במכשיר ללא המסננים שלו במקומם כהלכה.

• אל תשתמש במכשיר אם האביזרים שלו אינם מותאמים כהלכה.

• אל תשתמש במכשיר אם האביזרים או החומרים המתכלים המחוברים אליו פגומים. החלף אותם מיד.

• אין להשתמש במכשיר כדי לאסוף מים או כל נוזל אחר.

• אל תשתמש במכשיר אם לחצן ההפעלה/כיבוי אינו פועל.

• השתמש בידית המכשיר כדי להרים אותו או להזיז אותו.

• אחסן מכשיר זה הרחק מהיגש יד של ילדים ו/או אנשים עם חוסר ניסיון וידע פזיים, תחושתיים או נפשיים מופחתים.

• ודא שאבק, לכלוך או חפצים זרים אחרים אינם חוסמים את גריל האוויר במכשיר.

• השתמש במכשיר ובאביזריו ובכלי העבודה בהתאם להוראות אלה, תוך התחשבות בתנאי העבודה ובעבודה שיש לבצע. שימוש במכשיר לפעולות שונות מאלה שנועדו עלול לגרום למצב מסוכן.

• אין לעבוד על אזורים שבהם יש חפצי מתכת, כגון מסמרים ו/או ברגים.

• לעולם אין לשאוב חפצים חמים או חדים (בדלי סיגריות, אפר, מסמרים וכו').

• השתמש במכשיר רק לביצוע משימות יבשות.

• לעולם אל תשאיר את המכשיר מחובר וללא השגחה אם אינו בשימוש. זה חוסך באנרגיה ומאריך את חיי המכשיר.

• אין להשתמש במכשיר על אף חלק בגוף של אדם או חיה.

België/Belgique/ Luxembourg	Stanley Black & Decker Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	www.blackanddecker.be enduser.BE@SBDinc.com Tel - NL. +32 15 47 37 65 Tel – FR. +32 15 47 37 66 Fax. +32 15 47 37 99
Bulgaria	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenicia Business Center Turtulelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Česká Republika	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Chodov Tůrkova 2319/5b 149 00 Praha 4 Česká Republika	www.blackanddecker.cz recepce@blackanddecker.cz Tel: 261 009 782
Danmark	Black & Decker Roskildevej 22 2620 Albertslund	www.blackanddecker.dk kundeservice.dk@sbdinc.com Tel. 70 20 15 10 Fax. 70 22 49 10
Deutschland	Stanley Black & Decker Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40, D - 65510 Idstein	www.blackanddecker.de infobfge@sbdinc.com Tel. 06126 21-0 Fax 06126 21-2980
Ελλάδα	Black & Decker ΕΛΛΑΣ ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στράβωνος 7 & Λ. Βουλιαγμένης. 166 74 Γλυφάδα - Αθήνα SERVICE : Ημερος Τόπος 2 (Χάνι Αδάμ) - 193 00 Ασπρόπυργος	www.blackanddecker.gr Greece.Service@sbdinc.com Τηλ: 210-8981616 Φαξ: 210-8983570 Τηλ Service: 210-8985208 Φαξ: 210-5597598
España	Engineering and Technology for Life Spain Avenida Barcelona s/n 25790 Oliana (Lleida)	www.blackanddecker.es service.spain@etforlife.com
France	Engineering and Technology for Life France 6 rue de l'Industrie Z.I des Sablons 89100 Sens	www.blackanddecker.fr service.france@etforlife.com
Helvetia	ROFO AG Gewerbezone Seeblick 3213 Kleinbödingen	www.blackanddecker.ch service@rofoag.ch Tel. 026 674 93 93 Fax 026 674 93 94
Hungary	Stanley Black & Decker Hungary Kft. Meszaros u. 58/B 1016 Budapest (Hungary)	www.blackanddecker.hu Tel: 1.6 225-1661 / 62
Italia	Stanley Black & Decker Italia Via Energypark 6 c/o Energypark Building 3 sud 20871 Vimercate (MB)	www.blackanddecker.it service.italia@SBDinc.com Tel. 039-9590200 Fax 039-9590313 Numero verde. 800-213935
Nederland	Stanley Black & Decker Netherlands BV Holtum Noordweg 35 6121 RE BORN Postbus 83. 6120 AB BORN	www.blackanddecker.nl enduser.NL@SBDinc.com Tel. +31 164 283 065 Fax +31 164 283 200

Norge	Black & Decker Postboks 4613, Nydalen, 0405 Oslo	www.blackanddecker.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	Stanley Black & Decker Austria GmbH Oberlaaerstraße 248, A-1230 Wien	www.blackanddecker.at service.austria@sbdinc.com Tel. 01 66116-0 Fax 01 66116-614
Polska	Stanley Black & Decker Polska SP.z.o.o ul. Postepu 21D 02-676 Warszawa Polska	www.blackanddecker.pl reception.warsaw@sbdinc.com Tel: 22 4642700
Portugal	Engineering and Technology for Life Portugal Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B 1600-677 Lisboa	www.blackanddecker.pt service.portugal@etforlife.com
Romania	Stanley Black&Decker Polska Bucharest Branch Phoenixia Business Center Turturelelor Street, No 11A, 6th Floor,Module 15, 3rd District. Bucharest (Romania)	office.bucharest@sbdinc.com Tel. +4021.320.61.04.
Slovenija	G-M&M, Trgovina d.o.o. Cesta dr. Jožeta Pučnika 10, 1290 Grosuplje (Slovenija)	+386(0)1 78 66 552 nabava@g-mm.si
Suomi	Black & Decker PL 47, 00521 Helsinki	www.blackanddecker.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	Black & Decker AB Box 94, 431 22 Mölndal	www.blackanddecker.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	KALE Hirdavat ve Makina A.Ş. Defterdar Mah. Savaklar Cad. No: 15 Edimekapi / Eyüp / İstanbul 34050	www.blackanddecker.com.tr Tel. 0212 533 52 55 Fax. 0212 533 10 05
United Kingdom & Republic Of Ireland	Black & Decker Slough, Berkshire SL1 4DX 270 Bath Road "	www.blackanddecker.co.uk emeaservice@sbdinc.com Tel. 01753 511234 Fax. 01753 512365
Middle East & Africa	Black & Decker P.O.Box - 17164 Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	www.blackanddecker.ae service.mea@sbdinc.com Tel. +971 4 8863030 Fax. +971 4 8863333

